73STE JAARGANG No. 9699 WOENSDAG 22 AUGUSTUS 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen   Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.   Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399   Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

De publikaties over het Koninklijk Gezin

Binnenkort verklaring van driemanschap

Berichten over abdicatie koningin volstrekte onzin

's-Gravenhage. — **Een officiële woordvoerder in Den Haag, dr G.J. Lammers, heeft verklaard, dat binnenkort een verklaring te verwachten was naar aanleiding van de werkzaamheden van het driemanschap Gerbrandy-Beel-Starkenborgh, dat aan H.M. de koningin en Z.K.H. de prins der Nederlanden op hun verzoek van advies heeft gediend naar aanleiding van de geruchtmakende publikaties in de buitenlandse pers.**

Dr. Lammers deelde mede nog niet te kunnen zeggen, wanneer deze verklaring zal worden gepubliceerd en onthield zich ook van antwoord op de vraag, of dit een verklaring van het paleis zal zijn of van het driemanschap.

„Wij hebben echter — aldus „Het Parool" van gisteren, waaraan het voorgaande ontleend is — reden om aan te nemen, dat deze verklaring nog in de loop van deze week zal worden gepubliceerd.

Naar aanleiding van in de Britse pers verschenen berichten verklaarde de woordvoerder bevoegd te zijn te bevestigen, dat alles wat over de mogelijkheid tot abdicatie wordt geschreven, volstrekte onzin is. Met name ook, dat de mogelijkheid zou worden voorzien, dat de koningin over enkele jaren afstand zou doen, bestempelde de woordvoerder als volstrekte nonsens.

Met beslistheid werd de bewering van de „Daily Mail", dat de koningin grotere behoedzaamheid zou gaan betrachten in de scheiding van religieuze en staatszaken, van de hand gewezen. Van de aanvang af is met zeer veel klem duidelijk gemaakt, dat er nimmer op enig ogenblik sprake is geweest van invloed van persoonlijke overtuigingen op het onderhouden der constitutionele verplichtingen van het staatshoofd en dat van een constitutioneel conflict dan ook nimmer sprake is geweest. Er is derhalve niets te scheiden.

Op de vraag, of de Engelse berichten juist zou zijn, dat mej. Hofmans geadviseerd zou worden zich in Zuid-Amerika te vestigen, antwoordde de woordvoerder daarop geen commentaar te willen geven.

Aldus „Het Parool" van heden.

Ook de andere Nederlandse bladen melden, dat binnenkort een verklaring van het driemanschap is te verwachten.

Zaligverklaring van Innocentius XI op 7 oktober

Vaticaanstad. - Zijne Heiligheid de paus heeft bepaald, dat de zaligverklaring van Paus Innocentius XI op 7 oktober, de feestdag van de Rozenkrans, waarop de overwinning op de Turken van Wenen wordt herdacht, zal geschieden.

Mr. Yohai de nieuwe Procureur Generaal?

Willemstad. — Naar wij vernemen doen hardnekkige geruchten de ronde als zou de heer mr Yohay, advocaat, de nieuwe Procureur Generaal van de Nederlandse Antillen worden. Bevestiging van dit bericht konden wij niet krijgen weshalve wij het dan ook met de uiterste gereserveerdheid publiceren.

Succesvol optreden van echtpaar Juda in J.P.F.

Willemstad. — Gisteravond zijn de heer Arnold Juda en mevrouw Juda (Cobie v.d. Hoeven) in J.P.F. opgetreden voor ongeveer honderd aanwezigen. Hoewel men niet de beschikking had over een orkestvleugel, heeft Arnold Juda zijn programma toch op meesterlijke wijze gebracht.

Cobie v.d. Hoeven blonk uit met haar Vogel-dans en een humoristische dans aan het slot, die zo zeer door het enthousiaste publiek werd geapprecieerd, dat gedoubleerd moest worden. De zaal was zeer voldaan over de uitvoering. De heer Th. Simoons, voorzitter van J. P. F., die het echtpaar aan het begin van de avond had ingeleid, sprak aan het slot een dankwoord en bood mevrouw Juda uit erkentelijkheid voor het gebodene bloemen aan.

Morgen komen wij in een vollediger recensie op dit optreden terug, mede naar aanleiding van de uitvoering, welke hedenavond te 20.30 uur in het Kransgebouw zal plaats vinden.

Charles B. Debrot naar Venezuela

Willemstad. — Morgen zal onze geachte stadgenoot Charles B. Debrot van de fa. Martijn en vice-Consul van Spanje, naar Valencia, Venezuela reizen. De heer Debrot, die onlangs werd benoemd tot vice-gouverneur van het District E van de Lions International, zal daar de installatie van het nieuwe Lionskabinet en tevens de eerste vergadering van dit kabinet bijwonen. De heer Debrot wordt na twee dagen hier terugverwacht.

Wij wensen hem een prettige reis toe.

Rome. — Italiaanse jongelui, die hun einddiploma middelbare school behaald hebben, zullen van de staat een exemplaar van de grondwet ten geschenke krijgen.



Het hydro-electrische krachtstation „Fengman" is nu door verhoging en versterking van de stuwdam het grootste in de Chinese Volksrepubliek geworden. De stuwdam, die zich in de Sungari-rivier bevindt, werd tijdens de Japanse bezetting in 1937 gebouwd. Verscheidene automatische hydraulische turbine-generatoren van het nieuwste Sovjet-type werden geïnstalleerd, zodat als het gehele werk zal zijn voltooid, het krachtstation een kapaciteit heeft van 567.00 kilowatt. Dit is het dubbele van het vermogen van 1945. Hierdoor zullen mijnbouw- en landbouwcentra van energie worden voorzien. Tevens zullen de scheepvaart, de bevloeiingswerken en het transport van boomstammen op de Sangari-rivier worden bevorderd, terwijl overstromingen van de beide oevers over honderden kilometers tot het verleden gaan behoren. Foto: Een opname van de stuwdam.

Aanpassing Grondwet aan nieuwe rechtsorde

Leemten van Statuut zullen in de praktijk pas blijken

Lampe en Pos aan het woord in de Eerste Kamer

'**s-Gravenhage. — De Eerste Kamer heeft gisteren in tweede lezing de wetsontwerpen behandeld tot Grondwetswijziging, waarin o.a. vier ontwerpen van Rijkswet tot verandering van de Grondwet in verband met de aanpassing van de Grondwet aan de nieuwe rechtsorde; voorts schrapping van de artikelen, welke betrekking hebben op de dienst van zeemiliciens in Indonesië, Suriname en de Antillen.**

Verschillende leden uitten bezwaren tegen de behandeling door een demissionnair kabinet.

De nieuwe samenstelling van de Staten-Generaal achtte men een Koninkrijksaangelegenheid, zodat ze in een Rijkswet moet worden geregeld. De gevolmachtigde minister Pos merkte naar aanleiding hiervan op, dat er Koninkrijksaangelegenheden zijn, die bij de gewone wet en niet bij Rijkswet worden geregeld. Een regeling kan Suriname en de Antillen raken, zonder dat zij voor die Rijksdelen geldt. Het gelden voor Suriname is bepalend voor het tot stand komen van regelingen bij Rijkswet. Het kan zijns inziens niet de bedoeling zijn alles wat de Staten-Generaal betreft, bijv. vergoedingen, te regelen bij Rijkswet. Een vergroting van het aantal leden der Kamers is geen zaak, die Suriname of het Statuut beïnvloedt.

Gevolmachtigde minister Lampe merkte op, dat in de prakttijk de leemten van het Statuut pas zullen blijken, zoals nu het geval is. Daarin kan worden voorzien. Hij verklaarde met de ontwerpen te zijn meegegaan, omdat het in de geest van het Statuut is alle Koninkrijksaangelegenheden, die bij Rijkswet geregeld kunnen worden, ook bij Rijkswet te regelen.

Nadat minister-president Drees in zijn antwoord o.a. had gerefereerd aan de uiteenzetting van de heren Lampe en Pos, werden de voorstellen met algemene stemmen aanvaard.

Dader van dodelijke aanrijding te Marchena aangehouden

Willemstad. - Daar het vrijwel zeker was, dat de personenauto 3297, bestuurd door L. betrokken is geweest bij de aanrijding met dodelijke afloop waarvan de scholier Ray Waldemar Noorden het slachtoffer is geworden, werd hij aangehouden. Vier leden van de Verkeersafdeling hebben tot 1 uur in de ochtend de buurt Marchena afgezocht naar sporen die hen een aanwijzing zouden geven van het gebeurde. Daar genoemde auto zich tegen de strijd van het ongeval in de omgeving gesignaleerd is, en na aanhouding de auto de corresponderende beschading toonde, was het aan geen twijfel onderhevig, dat de politie haar man gevonden had.

Na aanvankelijk ontkend te hebben iets van het ongeval af te weten, bekende de verdachte. Hij werd ingesloten voor een verder onderzoek.

Een pluimpje aan het adres van de Politie is hier zeker op zijn plaats.

Alfred Moron Jr. terug op Curacao

Willemstad. — Gistermorgen keerde de heer Alfred (Fechi) Moron Jr., Directeur van de fa. Palais Royal, Marchena Moron en Co, NV. terug op Curaçao. De heer Moron is twee maanden met verlof naar Europa geweest, een verlof wat welverdiend genoemd mag worden. Wij roepen de geachte stadgenoot, die inmiddels in de berg werk, die hij bij zijn terugkomst aantrof, is gedoken, een hartelijk welkom toe.

„Christoffel"

Willemstad. - "Christoffel", het Algemeen Sociaal-Cultureel Maandblad voor de Nederlandse Antillen sluit de Eerste Jaargang af met een nummer, dat speciaal aan planologie en ruimtelijke ordening is gewijd. Ir. de Kiewit geeft een inleiding beschouwing over dit onderwerp, terwijl F.C.J. Nuyten de financiële aspecten van de ruimtelijke ordening behandelt. Mr. J. W. Ellis schrijft over het vraagstuk der schadevergoeding bij rechtmatige overheidsdaad.

"De Curacaose Hofjes" is een artikel van de hand van J.W. Budde. W. Meijer vervolgd zijn historische beschouwing over de economische betrekkingen tussen Curaçao en Venezuela sinds 1815. Drs. H. Hoetink reconseert de dissertatie van Dr. C. Ch. Goslinga. Van de jeugdige Jos. Frenken (zoon van dokter Frenken) zijn een (futuristische?) tekening in twee kleuren en enkele gedichten opgenomen.

Het geheel wordt ingeleid met een algemeen artikel over de planning.

Een inhoudsopgave is aan dit laatste nummer van de eerste jaargang van "Christoffel toegevoegd.

*** Verliespunten voor regering

Het begint nu wel langzaamaan tot de Antilliaanse goegemeente door te dringen, dat er een einde is gekomen aan de reeks van successen, die de D.P./P.P.A.-regering tot nu toe door [illegible] meerderheid in de Staten op haar naam wist te schrijven.

De regering heeft de laatste tijd een aantal verliespunten moeten boeken, waardoor haar aanzien bij het volk niet weinig is gedaald. De glans van de noodouderdomsvoorziening, een sociale maatregel, die de Democraten hoog te paard bracht en waarop de Regeringsvoorlichtingsdienst niet kon nalaten reeds aanstonds in het eerste nummer van zijn eigen periodiek het volle licht der reclame te laten schijnen, de glans van dit pronkstuk uit de D.P.-winkel is reeds lang gedoofd. Niet zozeer omdat de regeringspartijen, en speciaal de D.P. nu reeds een jaar lang niets ander gedaan hebben dan van zichzelf getuigen, dat zij zo sociaal voelend en menslievend zijn (waardoor het propagandistisch effect van hun maatregel voor een goed deel verloren ging), maar vooral omdat zij een psychologische blunder van formaat begingen door de invoerrechten op een aantal touristische artikelen en eerste levensmiddelen te verhogen en daardoor het volk tegen zich in het harnas te jagen.

Men kan daarbij natuurlijk altijd speculeren op de domheid van een deel van het volk en het — zoals het Statenlid Lopes deed — voorstellen alsof de eerste levensmiddelen door de verhoogde invoerrechten goedkoper zijn geworden. Doch dit is een zeer gevaarlijke manier van volksmisleiding, die zich eens vanzelf gaat wreken, wanneer de gewone man vroeg of laat bemerkt, dat zijn budget voor zijn dagelijkse levensbehoeften niet meer toereikend is.

Wij hebben er op deze plaats al heel wat keren op gewezen, dat de vermeende voordelen uit de verhoogde invoerrechten niet opwegen tegen de grote nadelen, welke daaruit voor het land voortvloeien.

Alleen reeds de slechte indruk, die een dergelijke maatregel op het buitenland, vanwaar de talrijke toeristen moeten komen, gemaakt heeft en nog maakt, zal het land in de toekomst ontegenzeggelijk schade berokkenen. Daar komt bij, dat verschillende touristische artikelen thans in feite duurder worden of op de nominatie staan hoger in prijs te komen. En als dan straks de levensstandaard, vooral voor het gewone volk, langzaam maar zeker gaat dalen, waardoor een looncorrectie nodig zal blijken, zal dit voor het land èn door de verminderde inkomsten uit het tourisme, èn door de miljoenen vragende bijschaving der lonen een aderlating betekenen, die door de verwachte verhoogde inkomsten uit de invoerrechten niet zal kunnen worden gecompenseerd, ook al niet omdat de meerdere middelen welke door deze maatregel verwacht worden, in werkelijkheid nimmer in 's lands kas zullen vloeien. Verhoogde invoerrechten hebben namelijk zo goed als altijd een verminderde import ten gevolge.

Na de onzes inziens zeer slechte beurt, die de Nationale Volks Partij door haar interpellatie inzake de bekende controverse tussen Gouverneur en regering heeft gemaakt, heeft zij haar kans bij de behandeling van deze uitermate ontactische landsverordening nu eens niet voorbij laten gaan. Zegge en schrijve 49 maal hebben Gomez en zijn medestanders bij amendement de ondeugdelijkheid van het voorstel aangetoond en de D.P. en haar aanhang gedwongen tegen het volk te stemmen.

Een tweede verliespunt is het onheilspellend stilzwijgen van minister Yrausquin na zijn reis naar Nederland. De Minister is al weer twee weken in de Nederlandse Antillen terug en nog steeds komt er niet het minste nieuws over de resultaten van zijn besprekingen. Heeft de kabinetscrisis in Nederland hem gehandicapt? Moet hij wachten op beslissingen, welke niet kunnen genomen worden voordat een nieuw kabinet is gevormd? Of is zijn bezoek op een fiasco uitgelopen? Waarom deelt de minister tenminste niet alvast iets mede, opdat er althans enige voorlopige opluchting komt in verband met het bekende tekort op de begroting?

Een wel even spectaculair verliespunt voor de tegenwoordige regering is de op gemakkelijke wijze afgedongen inkomstenverhoging der ministers en de gevolmachtigde minister. Een maatregel, die tesamen met de pensioenregeling voor deze functionarissen het land miljoenen zal gaan kosten. Miljoenen, die een regering welke voorgeeft voor de belangen van het volk op te komen, beter aan dit volk dan aan zich zelf had kunnen besteden.

Het is niet onwaarschijnlijk, dat de regering door deze psychologische blunders, alsmede door het feit dat zij voortaan in de Staten op minder meegaandheid van de kleine partijen zal kunnen rekenen, in de naaste toekomst nog voor hete vuren zal komen te staan en in verhevigde mate de felle kritiek der oppositiepartijen zal moeten ondervinden. Want men kan wel de opvatting blijven huldigen, dat argumenten altijd door een meerderheid kunnen worden weggestemd. Doch als men de ware democratie tot gelding laat komen, zullen deze argumenten toch eens gaan wegen, en wellicht zwaarder dan de stemmen.

Hencar Trading stelt vordering in tegen twee rechercheurs

Willemstad. — Maandagmorgen jl. werd voor de rechter in Civiele Aangelegenheden een vordering in behandeling genomen van de Hencar Trading, tegen de heer Sovan, twee leden van het recherche-korps teweten de onderinspecteur J. Th. Remme en de Agent Jan Lens en het Gouvernement der N.A. Deze vordering werd ingesteld naar aanleiding van een aanhouding van de heer Frank Cardoze wegens vermoedelijke verduistering.

De Hencar Trading, die van de heer Sovan, Manager van Hotel Washington, een tweede hands wagen had ontvangen en deze heeft verkocht met de bedoeling dat de heer S. een nieuwe Studebaker zou kopen, had van de koper een cheque ten bedrage van ƒ 3.900 ontvangen.

Voor rekening van de Hencar Trading werd de auto geheel gereviseerd hetgeen de autohandel ƒ 700,— kostte. Toen de maanden verstreken en de heer S. zijn nieuwe wagen niet kwam halen heeft de directie van genoemde firma de heer S. verschillende malen aangesproken om tot de koop van de nieuwe auto over te gaan.

Naar hetgeen wij verder vernamen, heeft de heer S. van de koop afgezien en verzocht teruggave van het geld dat voor zijn wagen was ontvangen. Toen de firma hierop niet wenste in te gaan, aangezien dit geen manier van zaken doen is heeft de heer S. bij de recherche een aanklacht wegens verduistering ingediend.

De heer F. Cardoze werd toen verzocht naar het bureau te komen. Genoemde onderinspecteur, die deze zaak in behandeling nam, is, naar de mening van verschillende juristen, geheel ter goeder trouw, wat te ver gegaan en in een overmaat aan dienstijver heeft hij deze zaak, die volgens hem strafelementen zou bevatten, doch welke zaak volgens anderen geheel op een civiel niveau ligt, in behandeling genomen en verzocht de heer Cardoze Sr. teruggave van het door de heer S. gevorderde bedrag.

De heer Cardoze ging hier op in doch maakte later de zaak via zijn advocaat de heer R. Isa aanhanging bij het Gerecht in Civiele Zaken.

Namens de Hencar Trading vordert de advocaat van de heer Sovan, van de beide bij deze zaak betrokken rechercheurs Remm en Lens en van het gouvernement der Nederlandse Antillen, een bedrag van ƒ 3.900,—.

Maandagmorgen werden voor de Civiele Rechter enkele stukken gewisseld waarna de zaak vier weken werd aangehouden.

Group captain Townsend maakt zich gereed voor zijn reis om de wereld. Na een intensieve training in de „namaak jungle" van de Rover Automobiel fabrieken te Birmingham, is Townsend nu geheel en al voorbereid op de moeilijkheden, die hij ongetwijfeld zal moeten overwinnen tijdens zijn autotocht door de oerwouden en woestijnen der wereld. Volgens de experts van Rover-fabrieken, die zijn auto — een z.g. „land-rover" — leverden, heeft Townsend nu een volledig inzicht gekregen in de mogelijkheden van zijn wagen. Foto: Townsend bevestigt een kabel aan de winch, waarmee hij, wanneer de wagen is vastgelopen, deze weer op het goede spoor kan trekken.

Zeven amendementen op Suezconferentie

Pakistan bewondert Amerikaans plan voor onderhandelingen

DULLES kreeg steun van zeventien landen

Londen. — Namens de delegaties van Pakistan, Perzië, Turkije en Ethiopië zijn dinsdag op de Suezconferentie zeven amendementen ingediend op het Westerse plan voor het instellen van internationaal beheer voor het Suezkanaal. De Pakistaanse minister van buitenlandse zaken, Hamidoel Hoeq Tsjoedhoeri, diende deze ontwerp-wijzigingen mede namens de drie andere Afrikaans-Aziatische landen in.

Hij betoogde, dat het Amerikaanse plan bewondering verdient als basis voor onderhandelingen met Egypte. Indien de voorgestelde amendementen worden aangenomen, zou het Amerikaanse plan aanvaardbaar zijn voor zijn land alsmede voor Perzië, Turkije en Ethiopië.

Na de vertegenwoordiger van Ethiopië voerden nog het woord de gedelegeerden van Amerika, Indonesië, Zweden, Australië, Spanje en Italië. De vergadering werd toen verdaagd.

Het Amerikaanse plan voor een internationaal beheer van het Suezkanaal heeft een stevige meerderheid van 17 landen gekregen. Dulles heeft namelijk te kennen gegeven, dat hij bereid is de amendementen, die op zijn plan waren ingediend door de Pakistaanse minister van buitenlandse zaken, over te nemen. De Sovjet-Unie en Indonesië steunen de Indische voorstellen, terwijl Spanje een eigen voorstel heeft ingediend door een Egyptische raad van directeuren, waarin internationale vertegenwoordigers zitting hebben.

Geen rechtbank

„De bedoeling van de conferentie mag niet zijn, dat zij het karakter krijgt van een rechtbank, die een vonnis uitspreekt over een afwezige". Dit zei de Indonesische minister van buitenlandse zaken, Abdulgani, kort voordat hij met de Indonesische delegatie naar Lancaster House vertrok voor de voortzetting der Londense conferentie over het Suezkanaal.

De Nederlandse minister zonder portefeuille, mr. Luns, heeft een onderhoud van een half uur gehad met minister Foster Dulles, Mr. Luns deelde na afloop mede, dat hierbij de Nederlandse opvatting over de Egyptische naasting van het Suezkanaal en de opzegging der Indonesische schulden aan Nederland ter sprake kwamen. Hij wees erop, dat bij deze twee kwesties dezelfde symptomen op de achtergrond staan: een overdreven nationalistisch besef, overdreven opvatting van het begrip soevereiniteit, anti-Westerse gevoelens en het niet te nauw nemen met international verplichtingen.

Hij deelde mede niet alleen de Nederlandse vraagstukken ten aanzien van Indonesië met de Westelijke en de Aziatische delegaties te hebben besproken, maar ook andere Nederlandse problemen. Voor het Nederlandse standpunt was daarbij veel begrip ontmoet.

Mr. Luns wees er vervolgens op de uit tal van uitspraken van Britse leiders gebleken vastberadenheid ten aanzien van de Britse houding in de Suezkanaalkwestie en zei op een vraag de Britse militaire voorbereidingen „niet geheel onbegrijpelijk te achten".

Minister Luns deelde voorts mede, dat tot maandagavond was verwacht, dat de conferentie woensdag zou aflopen. Dit is echter thans niet zeker, hetgeen ook blijkt uit het feit, dat Dulles zijn terugreis naar de Verenigde Staten vandaag heeft uitgesteld.

Ontslag loodsen

De Egyptische pers houdt rekening met de mogelijkheid, dat de Franse en Engelse loodsen voor het Suezkanaal evenals een zeker aantal neutrale loodsen ontslag zullen nemen.

Volgens het blad „Al Ahram" zijn pogingen aangewend om buitenlandse loodsen tot ontslag te verleiden met verlokkelijke aanbiedingen. Loodsen, die zich buiten Egypte met vakantie bevonden, had men reeds bewogen niet naar Egypte terug te keren. De Egyptische regering zou nu plannen hebben voorbereid om „dit komplot" te verijdelen. Deze plannen voorzien in de spoedige werving van een groot aantal nieuwe Egyptische en buitenlandse loodsen, de laatsten vooral uit landen als Italië, Griekenland, Pakistan en India.

Julianadorp leidt in CPIM-Vakantieplan

De laatste uitslagen van het vakantieplan der C.P.I.M. zijn als volgt:
Julianadorp: Hersengymnastiek 1,826, autosterrit 15,789, tour d'olie 21,973, totaal 385,692.
Emmastad: Hersengymnastiek 4,174, autosterrit 26,741, tour d'olie 16,527, totaal 333,984.

De drie eerstaankomende equipes van de autosterrit waren: 1. nr. 52 met Erwin Huang en Herbert Pieters, 26 str. ptn., 2. nr. 52 met Lglyn van Uythrecht, Klaas van Doeland en Ton van Rijn, 27 str.ptn., 3. nr. 45 met Meta Coppoolse en Marijke Kambier, 35 str. ptn.

De Gele Trui ind e Tour d'Olie wordt bij de meisjes gedragen door Pauli van Maurik met 133 ptn en bij de jongens door Rob Rijpkema met 160 ptn. Het landenklassement van de tour luidt: 1. Juliadorp, 2. Emmastad.

De dagklassementen bij de meisjes luidden: 1. Pauli van Maurik, 133 ptn, 2. Anneke v.d. Werf, 129 ptn, 3. Helga v. d. Groep, 92 ptn. 4. Carla Faber, 90 ptn. 5. Joke v. Bakhoven, 88 ptn. en 6 Ria Roest, 88 ptn.

Bij de jongens is de volgorde: 1. Rob Rijpkema, 160, 2. Hans Mooij, 133, 3. Rudy de Gee, 122, 4. Tonny Liphuijzen, 122, 5. Hugo Benschop, 121, en 6. Jan Epker, 120.

Het tourklassement luidt tenslotte: 1. Dick Drechsel 286 pt 2e etappe; 2. Jan Swart 283 1/2 pt. 2e; 3. Rob Rijpkema 273 pt 4e; 4. Hans Mooij 271 pt 1e. 5. Anja Janse 270 1/2 pt. 2e; 6. Adje Bal 267 1/2 pt. 2e.

Algemene vergadering R.C.C.

Na de finale-wedstrijd op zaterdagavond houdt RCC direkt een algemene vergadering, waarbij de prijsuitreiking zal plaats hebben én ook een koele dronk zal worden aangeboden.

Het bestuur verwacht een grote opkomst der leden en heeft nog veel bekend te maken gedurende de vergadering. In verband met het 30-jarig bestaan zal op zondagmiddag a.s. een voetbalwedstrijd gespeeld worden tussen de veteranen van RCC en PSV in het Rifstadion. Ook de bekende „cross country"-wedloop zal gehouden worden. De start is te Zaquito en men verwacht, dat de lopers gedurende rust van de voetbalwedstrijd in het Rifstadion zullen aankomen. RCC is namelijk de initiatiefneemster van deze wedloop die jaarlijks gelopen wordt en waarvoor zij een wisselbeker heeft beschikbaar gesteld. Verder is RCC begonnen met de aanneming op bescheiden schaal van „junioren" voor de tennisafdeling.

Semi-finale R.C.C.

Willemstad. — Gisteravond werden de semi finale wedstrijden voor de RCC-kampioenschappen verspeeld op de tennisbanen te Mundo Nobo en wel onder grote belangstelling van de leden en het voltallige RCC-bestuur. In de wedstrijd tussen Hugo Bakhuis en Fr. Hoyer won Hugo gemakkelijk van Frank Hoyer met 6-2, 6-2, 6-0. De andere wedstrijd was tussen Rudy Plaate en Ch. de Jongh. Er werd tennis van goede kwaliteit te zien gegeven. De „jeugd" heeft het gewonnen. Ch. de Jongh heeft een heel goede wedstrijd gespeeld, maar in de laatste set toonde hij zich vermoeid. Rudy Plaate heeft alles op alles moeten zetten tegen de voor hem „veteraan" Ch. de Jongh.

Zowel de „drives" als het „netwerk" waren van zwaar kaliber deze avond en het talrijke publiek heeft genoten van deze spannende en sportieve strijd.

Rudy Plaate won met 1-6, 6-0, 4-6, 6-2. Daardoor vinden Rudy Plaate en Hugo Bakhuis elkaar in de finale zaterdagavond op Mundo Nobo.

Mutaties in dienst van het land

Mej. I. Ch. Leal, tot tijdelijk schrijver b en werkzaam gesteld bij de Regeringsvoorlichtingsdienst, alhier.

De Heer I. A. Franka, tot hoofdagent van Politie en werkzaamgesteld op Aruba;

Bevorderingen:

Mej. E. O. Z. Boom, tijdelijk schrijver b bij het Departement Sociale en Economische Zaken, alhier, tot tijdelijk klerk b;

Eervol ontheffing:

De Heer I. A. Franka, Kommies verificateur der belastingen op Aruba, als zodanig eervol te ontheffen.

Dansavond Barge's Bad Club

Willemstad. — Op zaterdag, 1 september, zal er een dansavond worden gehouden in de Club „Gouverneur Barge's Bad" aan het Rif, waarbij het bekende dansorkest „Cristal" de muziek zal verzorgen.

Jubileum G. D. van der Horst

Willemstad. — Op 22 augustus 1956 zal het 35 jaar geleden zijn, dat de heer G. D. van der Horst in dienst trad bij de Lands Radiodienst. Zijn gehele dienstperiode van 35 jaar bracht de heer van der Horst door bij de Radio. Beginnende in 1921 als hulpseiner blonk hij al spoedig uit door grote nauwgezetheid en plichtsbetrachting. Deh eer van der Horst is immers een voorbeeld geweest voor zijn collega's en in zijn personeelsarchief is geen aanmerking te vinden. Voorwaar een prestatie gedurende 35 jaar.

De heer van der Horst is thans belast met de leiding van de Aannamekantoren aan het Waaigat en de Handelskade. Het personeel had hem gaarne een mooi groot feest bereid, maar het is zijn uitdrukkelijke wens, dat het jubileum in alle stilte gevierd wordt. Uiteraard kan de Landsradiodienst niet geheel aan dit verlangen voldoen.

Op 22 augustus zal hij ten kantore worden ontvangen en door Directie en collega's van harte worden gefeliciteerd en gelukgewenst. Ook de Regering heeft hem een felicitatiebrief doen toekomen. Door de Personeelsvereniging van de Lands Radio- en Telegraafdienst zal hem een fraai cadeau worden aangeboden.

Bij de wensen van de Landsradiodienst voegen wij gaarne de onzen en bieden de familie van der Horst bij dit zeldzame jubileum van harte onze gelukwensen aan.

EXAMENS

Willemstad. — Op Bonaire slaagden op 18 augustus voor bovengenoemde Bond voor Machine-schrijven de volgende candidaten:
Dionisio Coffie, Pedro Coffie, Rudy Ellis, Jules Frans, Meleno Jansen, Antonio Nicolaas, James Wout, Hendrica de Palm.

Afgewezen: geen. Onze hartelijke gelukwensen.

Scheepvaartinspektie helpt bij inspektie van Venezolaanse schepen

Willemstad. - Door het toetreden van Venezuela (op 18 mei 1956) tot het Internationale Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, ondertekend te London dd. 10 juni 1948, zullen de daarvoor in aanmerking komende Venezolaanse schepen voorzien dienen te worden van de ingevolge dit Verdrag wordt voldaan, waarbij de uitrus-

Dit brengt met zich mede, dat bedoelde schepen moeten worden onderzocht en vastgesteld moet worden of zij aan de eisen van dit verdrag voldoen, terwijl, indien dit niet het geval is, de schepen dusdanig dienen te worden ingericht dat aan de eisen van het Verdrag wordt voldaan, warbij de uitrusting moet worden aangevuld, zonodig vernieuwd.

Na tussen de Nederlandse-Antilliaanse Ssheepvaart Inspektie en een Vertegenwoordiger van het Venezolaanse Ministerie van Verkeer (Direktie Scheepvaart) gevoerde besprekingen, zal op verzoek van voormeld Venezolaans Ministerie, de Scheepvaart Inspektie der Nederlandse Antillen zich belasten met het onderzoek van voorlopig 19 Venezolaanse schepen die naar Curacao komen om in de beide dokken (C.P.I.M. en C.P.N.) te repareren etc.

Contróle op de reparaties en verdere werkzaamheden nodig voor de afgifte van internationale certificaten, zal door de Scheepvaart Inspektie worden uitgeoefend.

De Scheepvaart Inspektie heeft op zich genomen het Venezolaans Ministerie van Verkeer (Direktie Scheepvaart) van zijn bevindingen op de hoogte te stellen waardoor deze schepen niet nog eens in Venezuela zullen worden geïnspekteerd.

De eerste twee schepen arriveren reeds deze week op Curacao.

Als tegenprestatie heeft de Venezolaanse Regering een overeenkomstige regeling aangeboden voor Nederlandse schepen, die in een Venezolaans droogdok zulen worden opgenomen.

Vakantieplan School Soto

Men schrijft ons uit Soto:

Nu, gedurende de laatste tijd zo ontzettend veel gedaan wordt om de schoolgaande jeugd ook iets te geven tijdens de vakantie, hebben al de onderwijzeressen van Soto het prachtig aangevoeld, dat ook hun kinderen iets moeten hebben.

Geheel met eigen kracht hebben deze dames voor iedere klas, tot zelfs de Bewaarschool, 'n buitengewoon gezellige en tevens leerzame uitgaansdag georganiseerd. Men ging óf wel naar de schitterende Proeftuin Cas Cora dat 'n geweldige openbaring voor de kinderen van Soto was, ofwel naar 't voor de kinderen zo interressant Vliegveld „Plesmanhaven".

Hulde aan deze active onderwijzeressen, die moeite nòch kosten hebben gespaard om deze dagen tot onvergetelijke dagen voor hun kinderen, die in hun dagelijkse leven zo weinig zien en meemaken, te maken.

De kinderen hebben dit zeer gewaardeerd.

Maar dit plan is met deze zeer geslaagde dagen nog niet klaar, daar wij in 't Program zagen, dat de Pastoor dit Vakantieplan zal sluiten.

Hij heeft n.l. op vrijdag 31 augustus a.s. 'n interressante middag georganiseerd voor de schoolkinderen in 't Clubgebouw bij de kerk.

Wij zijn ervan overtuigd, dat ook deze middag ten volle zal slagen.

De ouders en kinderen van Soto kunnen dankbaar zijn voor alles, wat daar voor de schoolgaande kinderen gedaan wordt.

3000 meter Cross Country om de R.C.C. wisselbeker

Willemstad. — De route voor de 3000 meter Cross Country, georganiseerd door de Curaçaose Athletiekbond, is als volgt:

Zaquito — dwars door Mundo Nobo-voetbalveld — rechtsaf Laufferstraat naar Landswatervoorziening — W. I. Compagniestraat dwars oversteken — linksaf Rector Zwijsenstraat — linksaf van Eijck van Voorthijzenweg — rechtsaf bij pijl — over terrein naar Laboratorium — van Leeuwenhoekstraat — recht door Colon volgens de pijlen — Pater Eeuwensweg langs Gasolinepomp naar Rifstadion — door grote deur, bij bar naar binnen — rechtsaf de wedstrijdbaan volgen — een ronde maken tot finish voor de eretribune.

De wedstrijd zal zondag 26 augustus gehouden worden en om 4 uur beginnen. De start is voor de poort van Zaquito.

FLORETWEDSTRIJDEN

Willemstad. — Woensdagavond te 20.00 uur zal de floretwedstrijd tussen Athos en Mariniers verschermd worden. Dit zal om de 2e en 3e plaats van de einduitslag van de competitie gaan.

Deze wedstrijd wordt verschermd in de mariniierskazerne te Suffisant.

Zedendelicten

Willemstad. - Als verdacht van het plegen van een misdrijf zijn door de Kinder en Zedenpolitie alhier aangehouden en in verzekerde bewaring gesteld de 49-jarige J.I.H. en de 25-jarige H.S.I.

De verdachten zijn inmiddels geleid voor de Officier van Justitie. Het onderzoek duurt voort.

Eveneens werd aangehouden een zekere F.B.C., die ervan verdacht wordt ontuchtige handeling te hebben gepleegd met een 12-jarige meisje. Een verder onderzoek wordt ingesteld.

Rechtzaken uitgesteld

Willemstad. — In verband met het feit dat het Gerecht in Eerste Aanleg gisteren de zaak tegen het Statenlid Gerharts heeft behandeld, werden vandaag alle zaken uitgesteld. Het Gerecht heeft de zaken, die vandaag zouden worden behandeld, namelijk niet genoeg kunnen bestuderen.

Journaal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De Mobiele Brigade en de Straatdienst maakten 5 processenverbaals op en verleenden 25 maal assistentie.

Diefstal

Willemstad. — J. N., landbouwer van beroep en wonende te Montagne di Rey, deed bij de Politie aangifte van ontvreemding van een bedrag van fl. 60.— uit zijn woning.

In verband hiermede werd de jongeman E. J. aangebouden, die bekend heeft de diefstal te hebben gepleegd, hij verklaarde, dat het niet de eerste keer is dat hij daar iets weggehaald heeft.

Nadat procesverbaal was opgemaakt werd hij heengezonden.

Aanrijdingen

Willemstad. — Gisterenmorgen omstreeks 7.30 uur botste op de Schottegatweg een wielrijder tegen een personenauto. De schade is fl. 20.—.

Om 17.30 uur vond er eveneens op de Schotegatweg (N) een lichte aanrijding plaats tussen twee personenauto's. De schade was gering.

Op Kirindongo Abou reed een autobus tegen een wielrijder. De opgelopen schade bedraagt fl. 12.50.

Werkspoor werft arbeiders aan te Bonaire

Willemstad. — Vandaag zal een vertegenwoordiger van de Maatschappij Werkspoor te Curaçao naar Bonaire komen om Bonairiaanse werkwillige arbeiders voor zijn bedrijf aan te werven.

Werkwilligen die hiervoor in aanmerking wensen te komen kunnen zich aanmelden bij de Afdeling Sociale Zaken van het Gezaghebberskantoor te Bonaire heden en morgenvroeg om 8 uur.

G. B. SHAW en de abdis

Thans gepubliceerde correspondentie herinnert aan jarenlange vriendschap

„Gebeden treffen en helpen mij"

(Van een speciale correspondent)

Het driemaandelijkse tijdschrift „Cornhill Magazine", dat te Londen verschijnt, heeft in zijn zomernummer gedeelten gepubliceerd uit een merkwaardige briefwisseling, die Bernard Shaw een kwart eeuw lang heeft gevoerd met Dame Laurentia Mc Lachlan, abdis van Stanbrook Abbey, een klooster van de Engelse Benedictinessen. De inhoud van de brieven was tot dusver aan niemand bekend. Zij werpen een bijzonder licht op de gedachtenwereld van de beroemde schrijver, die er zeer bijzondere ideeën op nahield ten aanzien van God en maatschappij. Een merkwaardige samenloop van omstandigheden is het feit, dat Bernard Shaw in 1884 lid werd van de Fabian Society, de moederbeweging van het Engelse socialisme, op dezelfde dag, dat Dame Mc. Lachlan bij de Benedictinessen intrad. Shaw stierf in 1950, Dame Laurentia drie jaar later.

De vriendschap tussen beide totaal uiteenlopende figuren dateert uit 1924, toen Shaws toneelstuk over Jeanne d'Arc werd opgevoerd en hij daarvoor een bezoek aan de abdij bracht. In zijn eerste brief refereert hij aan de tralies, waardoor hij met de zuster moest spreken: „Wanneer wij nog eens in de buurt van de abdij komen dan zal ik wederom aan de tralies rukken en verlangend streven naar de vrijheid, die aan de andere kant ervan heerst." De laatste brief dateert uit 1931 en werd door Shaw in Damascus geschreven. De zuster, die de brieven publiceert, merkt erbij op: „Men staat verbaasd over het gemak, waarmee hij het werkelijke wezen van de kloosterroeping begreep, evenals trouwens over het kinderlijke zinnetje, waarmee hij zich afmaakt van de eeuwenlange strijd tussen de voorvechters van het actieve en contemplatieve leven. Martha versus Maria."

De zuster heeft bewondering voor Shaws buitengewone gevoel voor christelijke traditie. Zij beschrijft hem als „gevoelig voor de visuele impressies van de godsdienstige emoties in een mate die de meest rechtgeaarde gelovige zich maar zou kunnen wensen."

Shaw bracht voor Dame Laurentia twee kiezelstenen mee uit Bethlehem. Een voor haarzelf als relikwie, de andere moest blindelings tussen het grint van de tuin van Stanbrook worden gegooid, zodat iedereen weet dat hij er ligt maar niemand weet waar hij ligt en dus ook niet in de verleiding kan komen hem mee te nemen."

De eerste steen had hij in een zilveren schrijntje laten vatten, waarop het Lamskind. Dit zijn stenen, schreef Shaw, die er zeker al waren toen de kleine Jezus en Maria achter Hem aan liepen om Hem in toom te houden." In een dezer brieven voegt hij een postscriptum toe over de waarde van het gebed: „Ik wil gebeden worden. Wanneer ik naar mijn radio luister besef ik dat alle geluiden uit de wereld in mijn kamer zijn, want ik vang ze op, wanneer ik van golflengte verander: Duits, Frans, Italiaans en onbekende talen. De aether is ook vol van gebeden; en ik veronderstel dat wanneer ik God was, ik op al die gebeden zou kunnen afstemmen. Niemand kan zeggen wat voor invloed deze gebeden hebben. Als de aether vol is van goede-wil-impulsen voor mij, dan is dat des te beter voor mij. Het zou vreselijk onwetenschappelijk zijn daaraan te twijfelen. Laat daarom de zusters zoveel gebeden voor mij opzenden als ze maar missen kunnen. Vergeet me niet in de uwe".

Een lange onderbreking in deze vreemde vriendschap en correspondentie werd veroorzaakt door de publikatie van het boek: „A black girl in search of God" in 1933. Dit boek was het resultaat van een persoonlijke crisis, die Shaw doormaakte. Shaw schreef Dame Laurentia over. Zij antwoordde: „Uw brief heeft mij een verschrikkelijke schok gegeven." Over het boek zegt zij: „Het verhaal is absoluut godslasterlijk."

Het werk werd uitgegeven en Shaw schreef: „Dat zwarte meisje is ondanks alles toch uitgekomen. In het begin ik Stanbrook nooit vergeten." De briefwisseling over dit boek was even kort als krachtig. De uitgeefster der brieven merkt over de reactie van haar abdis op: „De uitwerking van het boek op Dame Laurentia is moeilijk te beschrijven. Tot aan het eind van haar leven kon zij er nauwelijks toe komen het zelfs maar te noemen. De openlijke verwerping van Gods goddelijkheid en de bespotting van het kruisbeeld door iemand, die ze als haar vriend was gaan beschouwen, vervulden haar met verdriet en verontwaardiging.



zij voelde zich verpletterd en vernederd."

Toen Shaw uit haar brief dit vernam was hij werkelijk verbaasd. „Ik was stom verwonderd over uw reactie op het Black girl-verhaal, dat ik in alle onschuld beschouwde als een waardevolle bijdrage tot de zuivering van de godsdienst van vreselijk, oud, Joods bijgeloof; zelfs mijn harde gemoed werd doorboord door de ontdekking, dat het u had geschokt en verdriet gedaan......"

Maar Dame Laurentia wist evenmin van toegeven als Shaw: „Het feit ligt er, dat onze standpunten zo afwijkend zijn, dat u mij slechts zou kunnen troosten door de Blackgirl uit de circulatie te nemen en openlijk excuus aan te bieden voor de belediging van de Almachtige God. Ondanks het boek heb ik zulk een vertrouwen in de grootheid van uw geest, dat ik u in staat acht om te doen wat ik aan een kleinere geest nooit zou durven te vragen: het boek uit de circulatie te nemen en de godslasteringen in te trekken......... In zekere zin voel ik mij verantwoordelijk voor uw ziel en ik vind het erg te moeten zien hoe licht u er mee omspringt. U hebt geen idee er van hoe diep u de gevoelens hebt gekwetst van hen, die, evenals ik, geloven in God en Zijn God-zijn. Indien u beledigend had geschreven over mijn vader en moeder zoudt u geen vergeving hebben kunnen verwachten voordat u dat weer had goed gemaakt".

Shaw was verzoeningsgezind, maar geenszins berouwvol of verontschuldigend. Plagend schrijft hij: „U bent de onredelijkste vrouw, die ik ooit gekend heb". Maar ook nu eindigt hij zijn brief met de woorden: „U moet voor mij blijven bidden, hoe verrassend de resultaten ook mogen zijn".

De ruzie duurde twee jaar. Al die tijd durfde Shaw niet naar Stanbrook te gaan. Een misverstand maakte er een einde aan. In 1934 vierde Dame Laurentia haar gouden kloosterjubileum. Bij die gelegenheid liet zij een kaart drukken waarop haar naam met de twee data. Ook Shaw kreeg er een. Deze dacht echter dat het een overlijdensaankondiging was en schreef een condoleance-brief, „waarin hij zei, dat hij zich ongelukkig voelt bij de gedachte, dat hij als persona non grata in de abdij haar niet had kunnen bezoeken toen zij — zoals hij dacht — op sterven lag. Ik kon Stanbrook nooit passeren of ik vond het beroerd haar niet meer zoals vroeger te kunnen bezoeken", verder schreef Shaw: „Er was een tijd, dat ik zó bij haar in de gratie was, dat ze u allen vroeg voor mij te bidden, en ik stelde uw gebeden werkelijk op prijs. Maar wij weten nooit precies hoe onze gebeden beantwoord worden. Hun resultaat bij mij was, dat toen mijn vrouw in Afrika ernstig ziek lag (tengevolge van een auto-ongeluk) ik een boekje schreef, hetwelk tot mijn verdriet Dame Laurentia zó diep schokte, dat ik mijn gezicht niet in de abdij durfde laten zien, voordat ik vergiffenis had verkregen. Ik heb geen recht op uw gebeden, maar wanneer een van u, die zich mijn bezoeken nog herinnert, bij gelegenheid eens aan mij denkt, dan zal dat mij geen kwaad doen en ik zal er dankbaar voor zijn".

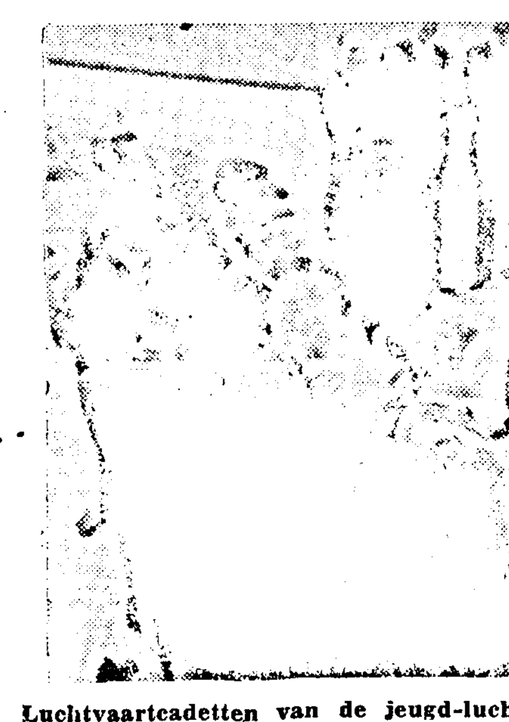
De abdis, die vanzelfsprekend geen condoleance had verwacht, nodigde Shaw per kerende post uit om te komen. De zuster, die de brieven uitgeeft, merkt hierbij op: „Het is een hulde aan Shaw's respect voor haar, evenals aan zijn werkelijke grootheid en nederigheid, dat — toen de storm bedaard was — hun vriendschap werd hervat met alle vroegere wederzijdse eerbied en achting". Spoedig daarna kreeg Shaw het weer met de abdis aan de stok over een ander boek „The Simpleton of the Unexpected Isles", al leidde dit niet tot een breuk. De gegriefde Dame Laurentia schreef echter wel: „Het komt me voor dat u even overtuigend zou zijn wanneer u niet de tedelijke gevoeligheden zou wonden van hen, die in God geloven zoals u — vermoed ik — ook doet."

Vier dagen na zijn 90ste verjaardag schreef Shaw: „Met uitzondering van die van u geef ik geen bliksem om alle gelukwensen. Maar gebeden treffen en helpen mij. Het is goed voor mij getroffen te worden. De gebeden van Stanbrook hebben een bijzondere charme, want ik vergeet ze nooit.

De laatste jaren van zijn leven nam het gebed een steeds grotere plaats in zijn brieven in. Bij zijn 93ste verjaardag schreef hij: „Om een of andere onverklaarbare, geestelijke reden heb ik de gebeden van Stanbrook in een heel aparte klasse geplaatst".

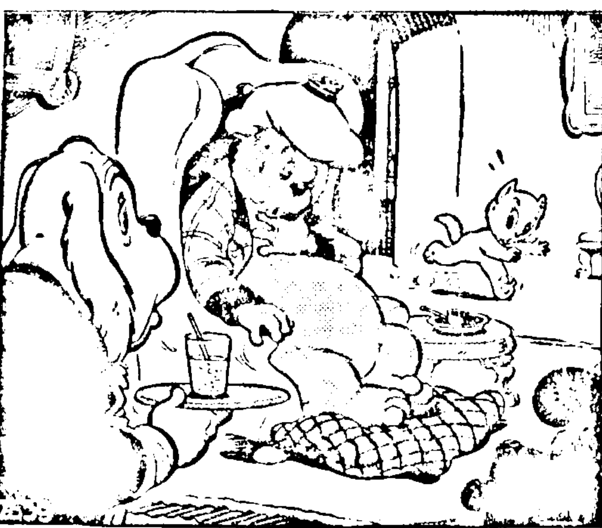
Bij Shaws 94ste en laatste verjaardag schreef Dame Laurentia hem zoals gewoonlijk en vertelde, dat de gehele communiteit op die dag bijzonder voor hem zou bidden. Hij antwoordde: „God moet al die gebeden voor die man Shaw, die Hij helemaal niet mag, wel moe zijn. Hij heeft Zijn dienaresse Laurentia beloofd, dat Hij Zijn best voor hem zal doen en wij kunnen het beter daarbij laten. De gedachte aan Stanbrook is een vreugde voor me. Het is een van mijn heilige plaatsen".

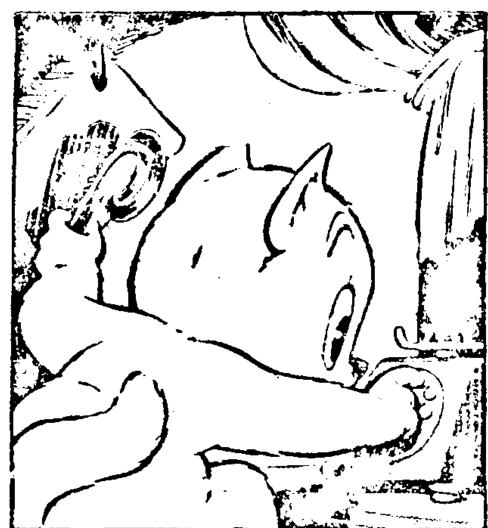
Bernard Shaw stierf een paar maanden later.

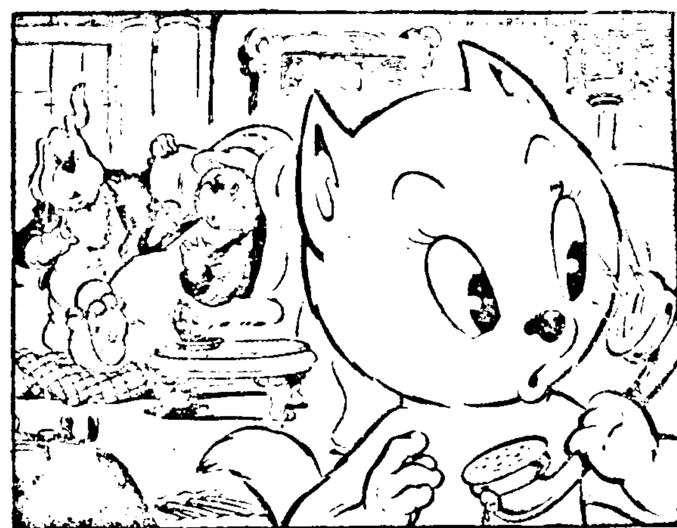


Luchtvaartcadetten van de jeugd-luchtvaartbrigades uit België, Canada, Denemarken, Frankrijk, Engeland, Italië, Noorwegen, Zweden, Turkije en Amerika brengen momenteel een bezoek aan Nederland. Onlangs heeft Z.K.H. Prins Bernhard de cadetten op het Paleis Soestdijk ontvangen. Op de foto: Tot besluit mochten de gasten de Prins fotograferen, een gunst, waarvan naar hartelust werd gebruik gemaakt.

TOM POES en de Daadsteller







2539 — Toen Bul Super met de robot uit het gezicht verdwenen, wist Tom Poes, dat er nu ernstige dingen zouden gaan gebeuren. Want een daadsteller met een super-denkraam is een van de ernstigste dingen die men zich kan voorstellen — daar zal ieder oplettend lezertje het mee eens zijn.

Hij sprong dan ook op en holde Bommelstein weer binnen om de politie op te gaan bellen. In de grote kamer zat heer Bommel met een ijsblaas op het hoofd in zijn gemakkelijke stoel, terwijl de bediende Joost vol zorg een hoofdpijnpoeder aanbracht.

„Rustig toch, Tom Poes!" zei heer Ollie klagelijk. „Ach, waarom moeten jonge lieden altijd vol lawaai hun wilde spelletjes doen terwijl een ouder heer gebukt gaat onder zorgen? Hier zit ik nu, getroffen door het vreselijke gedrag van een stalen monster, terwijl jij luchtig door het leven danst!"

„Het gaat om de daadsteller!" riep Tom Poes gejaagd een nummer draaiend. „Ik wil die naam niet meer horen!" riep heer Ollie. „Ik wil graag wat vers ijs in die zak hebben, Joost! Mijn hersens bonzen zo......"

„De daadsteller is gestolen!" vervolgde Tom Poes in de telefoon. „U weet wel commissaris, die robot, die de tunnel en de brug gebouwd heeft. Hij is gestolen door Bul Super en nu kan er dus van alles gebeuren.

„Praat me niet van die robot!" loeide de politiechef aan de ander kant van de lijn. „Die kan me gestolen worden! Ik wil......" De rest van zijn woorden was onverstaanbaar door een vreemd geraas. „Wat gebeurt er?" schreeuwde Tom Poes. „Bent U daar nog, commissaris?"

Boven het lawaai uit klonk zachtjes de stem van Bulle Bas en daarna werd de telefoon op de haak gelegd.

„Daar heb je het al!" zei Tom Poes verslagen. „De ingang van het politiebureau wordt dichtgemetseld!"

Hoe vreselijk is toch alles!" kreunde heer Bommel smartelijk. „Graag ook een hoofdpijntabletje, Joost".

ANWB-techno-keuringen

Vrijwel geen auto's zonder gebreken

De man, die een week op drie geleden een vooroorlogse Citroën in een ANWB-technostation liet keuren, zal deze nu enige jaren bestaande servicedienst van de ANWB wel zijn leven lang dankbaar blijven. Want het is niet onwaarschijnlijk, dat deze dienst de man, die dacht een koopje te hebben aan een tweedehands auto voor 700 gulden, het leven heeft gered of in ieder geval een boel narigheid heeft bespaard.

Wat was het geval? Een verwoed autoliefhebber, vader van een klein gezin, zocht voor een buitenlandse vakantietrip een goedkope reisgelegenheid. Een handelaar bood hem een Citroën, bouwjaar 1936 te koop aan tegen de ogenschijnlijk lage prijs van 700 gulden. De aspirantvakantieganger sloot de koop. De wagen zat goed in de lak, de bekleding was vrijwel nieuw en de motor liep. Bovendien was de kans groot dat hij dezelfde wagen direct na de vakantiedagen voor eenzelfde of misschien wel iets hogere prijs van de hand zou kunnen doen. Wat wilde hij nog meer?

De koper echter was niet geheel tevreden. Een landentocht stelt eisen aan een wagen: hoge eisen. Op een lange trip loert de dood langs de weg. Er doen zich talloze situaties voor, waarin moet blijken, dat de auto perfect aan zijn meester achter het stuur beantwoordt. De benzine-toevoer moet goed, gelijkmatig en zonder lekkages zijn. De remmen dienen aan de allerhoogste eisen te beantwoorden, in bergtrajecten zal van de versnellingsbak het uiterste worden gevergd. Wie met een ondoelmatige of slecht brandende verlichting, met een defecte stuurinrichting, motor- of wielgebreken het verkeer ingaat, riskeert het allerergste. En omdat de aspirant-vakantieganger niets wilde riskeren, liet hij zijn wagen door de ANWB-storingen controleren.

De uitslag van dit deskundig onderzoek bracht aan het licht, dat de trotse eigenaar van de goedkope Citroën zich knollen voor citroenen had laten veropen. Het resultaat van de keuring was namelijk een veroordeling: de auto, waarvoor ternauwernood zeven briefjes van honderd waren neergeteld, zou het drievoudige kosten aan reparaties, die dringend noodzakelijk waren, indien hij niet zich zelf en vele anderen aan groot gevaar wilde blootstellen. En het advies van de technomonteur, die zich al niet meer aan een proefrit gewaagd had, klonk als een doodvonnis: gooit u die wagen maar op de schrothoop.

Rechtbank

Het gebeurt niet vaak, dat, om in vakjargon te spreken, een dergelijk „zware jongen" het Technostation aan de Stratumsedijk te Eindhoven, Nederland, wordt binnengereden. Maar de enkele keer, dat het voorkomt, worden alle feilen en gebreken van de wagen onbarmhartig blootgelegd. Men zou daarom zo'n technostation het best kunnen vergelijken met een rechtbank en de technomonteurs beschouwen als de rechters. Hun verdachte is de personenauto; het kruisverhoor de voor de keuring te maken proefrit, het bewijs de in- en uitwendige controle op de hefbrug, het requisitoir het beoordelingsrapport van de deskundige en de eis: het advies van de ANWB aan de bezitter van de „verdachte" wagen. En het vonnis? De Technodienst geeft slechts adviezen. Het is aan de eigenaar van de wagen én aan de garagehouders die op te volgen óf.... in de wind te slaan.

Waarom?

Waarom dan die adviezen als geen enkele autobezitter er gevolg aan behoeft te geven? Waarom die dure technostations en technomobielen, als de bezitter van een onveilige wagen alle raadgevingen met een dooddoener kan wegwuiven? De veronderstelling wordt wel eens geuit, dat er voor de ANWB een „dikke boterham" zit in die technostations. Maar wie even cijfert, moet dit ontkennen. Voor een technokeuring betaalt een lid van de bond twee tientjes. Een technomonteur met assistent — de normale „bemanning" van een technostation bestaat uit twee personen — kan één wagen in twee uren keuren. Vier wagens per dag, 26 a 27 in de week. Dat levert een totaal inkomstenbedrag op van zegge en schrijve 525 gulden. Van dat bedrag moet het technostation worden gebouwd en onderhouden, moeten de deskundige monteurs worden betaald. Zij werken met de allerbeste apparatuur en de modernste technische hulpmiddelen staan hun ter beschikking om alle ongerechtigheden op te sporen en te analyseren. En dat alles van die 525 gulden. Maar als de ANWB dan geen winstgevend doel voor ogen staat, wat beoogt hij dan wel met deze keuringen?

Wel, stellen wij voorop, dat een toeristenbond slechts een bloeiend bestaan kan leiden bij de gratie van een zeer groot aantal leden. De ANWB is de kinderschoenen al lang ontwassen en hoe meer dit toeristisch apparaat naar zijn volwassenheid groeide, in hoe belangrijker mate men is gaan inzien, dat de beste manier om veel leden in het werk te betrekken is: tegen een geringe kostendekkende vergoeding service te verlenen op grote schaal en op lange termijn. De Wegenwacht is een belangrijk onderdeel van dit serviceprogramma. De „gele ridders van de weg" verwierven reeds een spreekwoordelijke goodwill. Vakantiegangers en andere toeristen krijgen desgewenst hun trip tot op de kilometer uitgestippeld, inlichtingen op kampeertechnisch gebied worden gratis verstrekt, de ANWB worstelt a raison van een gering bedrag door de papieren rompslomp, die verwerkt moet worden, vooraleer een automobilist of busondernemer het stuurrad in buitenlandse richting kan draaien.

Veilige auto

Maar een belangrijk doel staat de Bond met de zeven in Nederland gevestigde technostations en drie ambulante technomobielen voor ogen.

Ongevallenstatistieken namelijk hebben uitgewezen, dat een groot deel der botsingen en slippartijen terug te voeren is tot defecten en storingen in het voertuig. Het andere deel komt voor rekening van menselijke fouten. Aan de mens kan de ANWB niets veranderen. Wat zij echter wel kan, is aangeven welk onderdeel in een auto ondeugdelijk is en vervangen of gerepareerd moet worden. Dat geschiedt nu sinds enkele jaren op grote schaal en in georganiseerd verband. Deskundigen onderzoeken een auto van ruitenwisser tot cilinder, van remvertraging tot optrekvermogen. De compressie wordt zorgvuldig nagemeten, het vacuum gecontroleerd. De ontsteking wordt zorgvuldig nagezien en uit deze onderzoekingen weet men bij voorbeeld al snel of de wagen te veel of te weinig benzine verbruikt.

Tijdens een proefrit wordt het vermogen van hand- en voetrem opgemeten met een speciaal daartoe vervaardigde remvertragingsmeter. Het optrekvermogen van de motor wordt met dezelfde meter gecontroleerd, terwijl met een speciaal apparaatje de sterkte en de hoedanigheid van de ontstekingsvonk wordt nagegaan en — indien nodig — de bobine wordt onderzocht. Voor het nameten van het elektrisch circuit van de wagen maakt men gebruik van Philip's Volt en Ampère-meters. Dezelfde apparatuur wordt aangewend indien bij de proefrit wantrouwen is gerezen ten aanzien van de kwaliteit van de dynamo of spanningsregelaar. De toestand van de batterij wordt nagegaan met een voltmeter met gekoppelde weerstand en een zuurweger.

Chassis en onderstel worden op de hefbrug onderzocht. Daar komen slijtage in diverse onderdelen van de stuurinrichting en de vering tot uiting. Ter inspectie van de remvoering worden de remtrommels gedemonteerd. Schokbrekers en schokbrekerverbindingen worden op lekkages en andere feilen gecontroleerd. De toestand der kruiskoppelingen, aandrijfas, uitlaatpijp, benzinetank, banden en wielstand wordt tezelfder tijd aan een gedegen onderzoek onderworpen.

Al deze handelingen tezamen — die in een schematisch opgestelde en logische volgorde worden verricht — noemt men een technokeuring en de plaats, waar een technochef en een assistent deze controlewerkzaamheden uitvoeren: het technostation. De technochef heeft ook nog een administratieve en representatieke taak. Hij stelt het vier pagina's tellende rapport op van de wagen en geeft eventuele adviezen voor spoedreparaties de man, die via een gesprek met de autobezitter deze duidelijk maakt, welke gebreken en feiten aan diens wagen de directe verkeersveiligheid in gevaar brengen, welke storingen er de oorzaak van zijn, dat de wagen in kwestie niet economisch rijdt. Soms komt het voor, dat een onderzoek uitwijst, dat de bestuurder van de auto diverse rijfouten maakt en de technochef is dan de man, die dit op hoffelijke, echter nadrukkelijke wijze aan de desbetreffende persoon vertellen moet.

De laatste schakel in het keuringsproces vindt men in Den Haag. Op het bureau van de Technische Dienst van de ANWB aldaar worden de diverse cijfers uit het rapport vergeleken met standaardcijfers; de diverse aan het licht gebrachte storingen gecombineerd, waarna ten slotte een deskundig advies wordt opgesteld en aan de klant toegezonden. En zo deze laatste het wenst, krijgt hij er een globale onkostenopgave en een waardebepaling van zijn wagen bij.

Oud koetshuis

Sinds november 1951 heeft deze technodienst, behalve in Den Haag, Amsterdam, Utrecht, Groningen, Enschede en Arnhem ook een station in Eindhoven. Daar werd in een oud koetshuis aan de Stratumsedijk in het begin provisorisch, maar nu met alle bestaande technische hulpmiddelen, aan de autobezitter hulp en advies geboden. Sedert de eerste dag heeft de technochef, de heer H. G. Jansen, die op het ogenblik geassisteerd door de monteurs A. van Leeuwen en F. Segers, reeds ruim vierduizend wagens onderhanden gehad, hetgeen een tiende gedeelte is van het totaal aan wagens, dat in de andere technostations en met behulp van de technomobielen (rijdende technostations) in diverse andere plaatsen in ons land is gekeurd.

Ruim onthaal

Ook in Eindhoven hebben deze adviserende keuringen ruim onthaal gevonden. Niet alleen bij de vele wagenbezitters, maar ook bij het merendeel der garagehouders. Want behalve het feit, dat zij vaak de apparatuur ontberen, die nodig is, om een dergelijke volledige keuring te verrichten, worden zij bovendien in staat gesteld aan de hand van een deskundige opgave de reparaties te verrichten. Reparaties, waarvan de klant tevoren op de hoogte is, zodat de rekening achteraf hem niet kan overvallen. Wie er niet mee in hun schik zijn, dat zijn de handelaren in „tweedehands", die hun wagens het liefst aan ondeskundigen van de hand doen en door hun onoirbare praktijken vele bona fide collega's de pas afsnijden en er niet voor terugdeinzen wagens, zoals wij er één in onze eerste alinea's beschreven, voor een krats te verkopen aan een leek, die daarmede in sommige gevallen zelf de weg bereidt, die bestuurders en inzittenden van onveilige personenauto's wacht: de weg naar het ziekenhuis.

En voor wie deze zinnen wat al te pessimistisch klinken, besluiten wij ons artikel met twee wetenswaardige feiten: ruim tweehonderdduizend tweedehands wagens worden per jaar in Nederland verhandeld en — in hoe slechte toestand ze ook vaak verkeren — gebruikt, terwijl technorapporten hebben uitgewezen, dat niet alleen die, maar vrijwel alle wagens, die ooit het technostation verlieten, één of meerdere gebreken vertoonden. En dat is een punt, om in deze tijd van grote verkeersonveiligheid bij stil te staan.

Japan door typhoon getroffen

Tokio. — Japan is door een typhoon getroffen, die tot dusver 18 doden en 64 zwaargewonden heeft veroorzaakt. Er worden 8 personen vermist en 8.000 mensen zijn dakloos. Volgens politieberichten werden 13.000 woningen vernield, overstroomd, beschadigd of weggespoeld; er kwamen 42 aardverschuivingen voor, 32 bruggen werden onbegaanbaar gemaakt, 200 kleine vissersboten gingen verloren en 67 worden vermist. Op meer dan 20 plaatsen werd het wegdek weggeslagen en spoorlijnen vernield. Aan de rijstoogst werd grote schade toegebracht.

BRUILOFTSMARS

door

R. A. DICK

33)

„Hoort u eens," zei ze, „zoudt u alstublieft een boodschap voor mijnheer of mevrouw Prynne willen doorgeven?" — Maar Sadie was al weg en wat Rose-Ann ook probeerde, ze kon geen verbinding meer krijgen. Och, wat gaf het ook? Paps en mams waren immers toch niet in Pabscot Bay. Misschien niet eens meer in Calais.. Neen, het enige, wat ze doen kon, was maar weer verder te gaan en het vanavond nogeens te proberen, in de hoop, dat haar ouders dan terug zouden zijn. Mismoedig legde ze de telefoon neer.

„Lukt het niet?" vroeg de Engelsman.

„Neen," zei Rose-Ann. „Er was niemand thuis. Zou u me ook kunnen zeggen, hoe ver het is van hier naar Charterville?"

„Naar Charterville?" herhaalde hij. „Charterville.... Pabscot Bay.... Prynme. Ik hoor ergens in mijn hoofd een heel klein klokje luiden.... maar ik weet niet, waar de klepel hangt. Hebben wij elkaar nooit eerder ontmoet?"

„Nee," zei Rose-Ann.

„Als dit niet het geval is, zou een tikkeltje spijt je wellicht niet misstaan hebben. Zo'n klein vleugje hoffelijkheid is soms zo troostrijk in dit leven," zei hij. „Maar wie ben ik, dat ik het waag over hoffelijkheid te spreken, terwijl ik hier maar blijf liggen, bleek, grauw en weerzinwekkend als een houtluis, zonder mijn aanvallig bezoek ook maar het geringste kruimpje of drupje gastvrijheid aan te bieden? Ach ja, een kater is de schuld van dit alles, een boze kater, die het gevolg is van te veel zware sigaren en veel al te sterke rum."

„O, maar dan moet u zwarte koffie drinken," zei Rose-Ann.

„Meisjelief, ik heb liters zwarte koffie op."

„Dus u weet, dat ik een meisje ben," zei ze.

Zonder op of om te kijken knikte hij. „Natuurlijk".

„Gisteren hebben twee heren mij anders nog voor een jongen aangezien."

„Dan spijt het me te moeten zeggen, dat zij ietwat achterlijk waren, of geen oog hadden voor anatomie," zei hij met een glimlach. „Want zelfs in die afzichtelijke kledij ben en blijf je een charmant jongmeisje. Weet je wel zeker, dat we elkaar nooit eerder ontmoet hebben?"

„Ja," zei Rose-Ann en ze voegde er lachend aan toe: „Tot mijn spijt." Ze wilde hem niet weer de kans geven, haar van een gebrek aan hoffelijkheid te betichten.

„Ja," zei hij, „een heel charmant jongmeisje. Woon je hier ergens in de buurt?"

„Nee," zei Rose-Ann. „ik ben onderweg. En hoe vlugger ik verder ga, hoe beter. Hoe ver zei u ook weer, dat het was naar Charterville?"

„Ik had nog niets gezegd, want eerlijk gezegd, weet ik het niet. Maar ik zou zo denken een mijl of dertig. Jammer, dat je niet een halfuurtje eerder bent gekomen. Mijn vrouw is net met onze twee logé's, het meisje en de tuinman naar de stad om een os en een ezel te kopen, of misschien een snelkoker en een bioscoopje te pikken. Och, wat klets ik toch een onzin, waar je niets aan hebt," zei hij opeens heel trouwhartig. „Als je werkelijk op weg bent naar Charterville, kun je, geloof ik, het beste hier achter het huis de heuvels overgaan; dat snijdt een heel stuk af. Of je zou naar Bryton moeten lopen en daar de bus nemen. Als ik wat helderder van geest was, zou ik brandend nieuwsgierig zijn naar jou en je reisplannen en al ik er physiek minder miserabel er aan toe was, zou ik je graag een eind brengen. Maar dan zouden wij allebei verdwalen, want ik ben hier heg nog steg. Wij wonen hier nog maar kort en gisteravond hadden we een fuifje om ons huis in te wijden. Ik kan je de verzekering geven, dat ik anders niet zo lui en lusteloos ben, om de eenvoudige reden, dat ik me dat niet kan veroorloven, want ik ben toneelschrijver. En dat is ook de reden, waarom wij ons hier in de rimboe hebben gebraven, op zoek naar stilte en rust. Maar bij nadere kennismaking is het hier een gruwelijk oord, waar spoken rondwaren, die zomerse eenzaamheid zoeken en zo bang zijn, dat ze die vinden, dat ze dag en nacht feestvieren."

„Weet u.... ik zou graag schrijfster worden," zei Rose-Ann.

„Kindlief, bedenk je dan nog maar drie keer. Maar als het moet, dat moet het. Vergeet niet, dat schrijven het vermoeiendste, het meest zenuwslopende, het eenzaamste, onbarmhartigste en verrukkendste beroep is, dat je ooit kunt kiezen. Of liever gezegd, je kunt het niet kiezen, je wórdt gekozen. Ik zou maar door de boomgaard gaan, dat is vlugger," voegde hij er nuchter aan toe.

„Over de heuvels?" vroeg ze.

„Over de heuvels.... en naar de zee," zei hij doezelig.

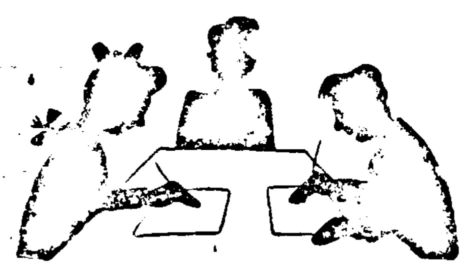
Het leek er op, dat het gesprek hem zo vermoeid had, dat hij op het punt stond in slaap te vallen. Het kon echter ook zijn, dat hij diep nadacht en hij daarbij, de omstandigheden waarin hij verkeerde in aanmerking genomen, zijn ogen moest sluiten.

Na enkele ogenblikken van zwijgen opende hij ze weer en kwam zijn hand in beweging. Hij grabbelde in zijn zak en haalde een kompas te voorschijn.

Hij zat in een klein lederen tasje, dat aan de hoeken enkele plekjes van slijtage vertoonde. Met veel omslag nog hij het instrumentje uit zijn omhulsel en bekeek het enige tijd met een blik, die deed vermoeden, dat hij er moeilijk van kon scheiden.

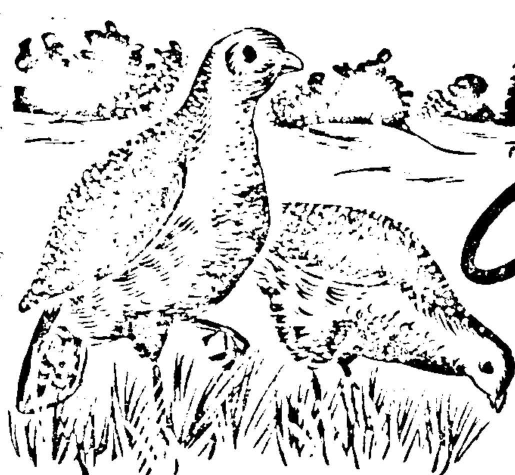
Tenslotte pakte hij het weer voorzichtig in en gaf het met royaal gebaar aan Rose-Ann.

(Wordt vervolgd)



AMIGOE VAN DE JEUGD





de PATRIJS

Een zeer leuke vogel, die wel iets op een klein kippetje lijkt, is de patrijs. Overal bijna in Nederland kun je de patrijzen aantreffen: in polders en goede landbouwgebieden, maar ook op schrale en slechte gronden voelen deze vogels zich thuis. Zo kunnen we bijvoorbeeld ook patrijzen vinden in de duinen, op onze heidevelden en in hoogveenstreken.

De vogels zijn een beetje gedrongen, bijna rond van vorm. Ze hebben een kort staartje en hun veren vertonen een grote mengeling van kleuren: blauwgrijs, bruin, kastanjebruin enzovoort.

Het is een heerlijk gezicht, een jongen. Als ze een poosje van het nest af gaan, bedekken ze de eieren met grassprietjes en strootjes. De mensen en vooral andere vogels en dieren, die het op de eieren gemunt hebben, vinden dan het nest niet zo gemakkelijk. Je moet weten, dat het nest van de patrijs zo maar op de grond is gemaakt, dus net als bij kieviten, grutto's, wulpen en eenden. Het kan liggen aan een slootkant tussen wat ruigte; in een grasland, maar ook wel midden in de rogge. Vandaar dat het heel gemakkelijk kan gebeuren, dat de nesten stuk gereden worden, of dat door de naaimachine de jonge vogels worden gedood. Het is daarom maar ge-

nest met eieren. Meestal zijn het er meer dan twaalf, soms twintig, geel tot olijfbruin van kleur en ongespikkeld. Men heeft zelfs één keer in een nest veertig eieren gevonden, maar dat waren dan de eieren van twee patrijzen, die tezamen hun eieren in één nest hadden gelegd. Gezelligheid kent geen tijd, moet je maar denken.

Het mannetje en het vrouwtje van de patrijs zorgen heel goed voor de eieren en later voor de

lukkig, dat de patrijzen veel eieren leggen. Bovendien mag op bepaalde tijden van het jaar niet geschoten worden op patrijzen. Als een jager een schot hagel lost op een troep patrijzen in de lucht — een klucht heet dat — dan kan het best gebeuren, dat er twee of drie vogels tegelijk dood naar beneden tuimelen.

Leuk is het te zien, hoe de oude vogels voor de jongen zorgen.

Je moet weten, dat jonge patrijzen, bijna dadelijk als ze uit de eieren zijn gerold, kunnen lopen. Ze kunnen dus bij gevaar al dadelijk uit de voeten komen. Toch blijven ze nog een poosje bij vader en moeder en samen gaan ze dan op voedsel uit. Hebben ze dat een poosje gedaan, dan gaan ze lekker bij elkaar liggen, het liefst in de warme zon.

Komt er nu gevaar, bijvoorbeeld er verschijnt een grote jongen in de buurt, dan vliegen de oude vogels een klein eindje op en gaan dan weer zitten. Ze doen hierbij net of ze niet goed kunnen vliegen. De jongen, die dat ziet, meent, dat hij de oude patrijs wel pakken kan en loopt er dus achteraan. Weer vliegt, of liever fladdert de patrijs een eindje weg. Hij of zij laat zich bijna pakken, maar nooit helemaal. Geeft de jongen het niet op, dan vliegt de vogel plotseling een heel eind weg en laat de verbaasde jongen staan. Maar intussen hebben de jonge kuikens tijd en gelegenheid gehad om zich goed te verbergen.

Als de jongen ver genoeg weg is, komen de oude vogels terug en roepen de jongen met kloekgeluidjes weer vlug bij elkaar.

Leuk hè? Je zou haast zeggen, dat ze verstand hebben.

J.B.M.v.d.B.

HET BEDELAARSKIND

De damp steeg op en de avond zonk,
De sneeuw lag langs de wegen
En 't lichtje op de molen blonk
De arme knaap reeds tegen.
Hij ging naar huis, het was zo koud,
De gure winter blies door 't woud.

Ginds rees zijn dorpje reeds omhoog,
Hij zag het kerkje weder;
Maar tranen glommen in zijn oog,
Het arme kind zonk neder:
De knaap was moe, het dorp nog ver;
En ginder blonk reeds de avondster.

Waar of het knaapje blijven mag?....
Wie zal zijn moeder troosten?
Een dag verging, een andere dag
Ging op in 't scheem'rend oosten;
En bij het klimmen van de maan
Vond men een lijkje op de baan.

(Van nichtje Cira Lichtenberg)

DE SPIEGEL VAN MIKI

Ver van hier ligt een land, dat Japan heet. Daar woonde eens een koopman samen met zijn vrouw Miki. Zij hadden een kindje, dat Karim heette. De koopman was veel op reis. Dan keek Miki elke dag naar hem uit om te zien of hij niet terug kwam.

Op een dag stond Miki weer op haar man te wachten. Ze had haar kimono aangetrokken. Het was een prachtig land kleed met gele en blauwe bloemen erop. In haar hand hield ze een rood parasolletje om haar tegen de zon te beschermen.

Deze keer bracht de koopman iets fijns voor Miki mee. Het was een houten doosje. Met kleurige bloemen erop. Met een zilveren handvat.

Miki had nog nooit een spiegel gezien. Ze keek erin en diep uit: „O, wat leuk! k zie een lief vrouwtje. Ze heeft mooie ogen. En ze draagt net zo'n kilomono als ik."

De koopman moest erom lachen. „Maar vrouwtje", zei hij, „dat ben jij zelf. Nu kun je je zelf goed zien. Daarom juist bracht ik een spiegel mee."

Miki was erg blij met het geschenk. Dikwijls nam ze de spiegel in haar hand. Maar ten laatste dacht ze: Ik word vast ijdel, als ik mezelf zo telkens zie. Toen legde ze de spiegel weg. En ze bewaarde het goed.

Het kindje Karim werd groter. Ze leek heel veel op haar moeder. Maar toen Karim al een flink meisje was, werd moeder ziek. Het werd heel erg. En op het laatst voelde de vrouw, dat ze dood zou gaan.

Toen nam ze de spiegel. Ze gaf hem aan Karim en zei: „Lief kind, als ik er niet meer ben, moet je goed voor vader zorgen. Zorg dat je een braaf meisje blijft. Elke avond moet je in deze spiegel kijken. En als je die dag braag bent geweest, zul je mij in de spiegel zien."

Enkele dagen later stierf Miki.

Karim had vreselijk gehuild. Maar ze deed goed wat moeder gezegd had. Elke avond keek ze in de spiegel. „Ik ben vandaag heel braaf geweest, moeder", zei ze dan tot de spiegel. En telkens zag ze dan een gezicht in de spiegel. Het gezicht glimlachte. Karim meende, dat ze haar moeder zag.

Maar ze zag altijd zich zelf. Daar had ze geen erg in. Het kwam omdat het meisje sprekend op haar moeder leek. En telkens zei ze tot de spiegel: „Moeder, ik zal altijd braaf zijn."

Tegelijk bewoog dan ook de lippen in de spiegel. Karim kan niet horen wat ze zei. En telkens dacht, dat moeder zei: „Daar ben ik gelukkig om!"

Zo is Karim steeds een flink meisje gebleven.

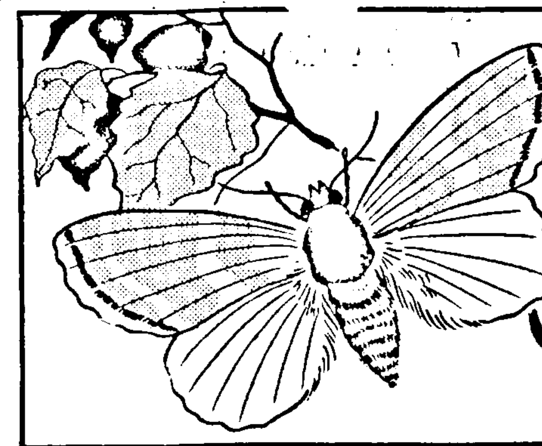
(Van nichtje Ivonne Lichtenberg)

ONZE WONDERE WERELD

VLINDERS EN HUN NAKOMELINGEN

VLINDERS ZIJN MOOI, MAAR HUN RUPSEN KUNNEN HEEL WAT SCHADE AANRICHTEN.











HET PRINSESJE TIRLANTEIN

Er was eens een prinsesje en ze heette Tarlantein; ze was zo mooi als enkel maar prinsesjes kunnen zijn. Haar vader was een koning, haar ma was koningin. En gistermorgen was zo zo nijdig als een spin. Ze wilden dat ze trouwen zou al met een edelman het moest een echte prins zijn of een graaf of een baron, maar het liefst een heuse konings zoon. Maar Tirlantein zei: ik wil een schoorsteenveger!

Dat kon toch niet, dat kon toch niet! Een schoorsteenveger Akeba, dat is toch veel te min. Hier zijn 3 prinsen, Tirlantein, en allemaal zijn ze echt: prins Diederik, prins Roderik en ook prins Aderbrecht. Nu mag je kiezen, Tirlantein. Wie wil Diederik; hij is een goede prins en ook is hij een beetje dik. Of wil je liever Roderik. Hij heeft een lange neus en Aderbrecht is wel wat dik en magertjes, maar heus, hij heeft een jas van hermelijn en ondergoed can jager. Maar Tirlantein zei: ik wil een schoorsteenveger.

Dan is er niets meer aan te doen, zo sprak de koningin. Jij krijgt alweer je zin. Prinsesje kreeg een sluier en de bruiloft werd gevierd.

Prins Diedrik, prins Broderik en ook prins Adelbrecht, die zaten hard te huilen (maar dat komt wel weer terecht). En alle mensen dronken wijn en aten caviaar. De schoorsteenveger was zo blij, hij hield zo veel van haar. De koning zei: Wat is hij zwart, hij lijkt precies een pikker.

Maar Tirlanteintje danste met haar knappe schoorsteenveger.

(Van nichtje Asmira Antersijn)

Tim-Tom-Bommelom,
O, wat is die jongen dom!
Heeft zijn broekje achterstevoren,
Heeft zijn dakdoek weer verloren,
Linkerschoen aan rechtervoet,
Wat dat nu toch worden moet?
Tim-Tom-Bommelom,
O, wat is die jongen dom!

(Van nichtje Elisabeth Burgos)

RINKE de lijfeigene

De honden zouden natuurlijk het spoor niet terugvinden.

Plotseling echter gingen de honden er met een vaart er van door. De ruiters er in galop achteraan. De honden hadden een verkeerd spoor geroken. Rinke lachte.

Zeker van een of ander boer," dacht hij.

„Fijn!" Nu voelde hij zich veilig voor heer wouter; nu was het gevaar geweken. Maar toch...... Rinkes gezicht betrok incens. Was hij nu werkelijk veilig? Kon hij gaan waarheen hij wilde?

Geen sprake van. Iedereen zou hem aan zijn kore haren en zijn kleren onmidellijk herkennen als een slaaf, als een weggelopen slaaf. En wee hem, zo hij in handen viel van een van de bevriende buren van heer Wouter!

Deze zou hem direct aan zijn vroegere meester terugbezorgen. Neen, hoe langer Rinke nadacht, hoe neerslachtiger hij werd. Nu was hij dan eindelijk vrij. Naar dit ogenblik had hij maanden verlangd. Nu was het zo ver en durfde hij zich nergens vertonen. Zou hij de lange tocht naar Friesland wagen? Neen, dat ging niet. Hij zou onderweg van honger en dorst omkomen. Wie zou hem, de berooide onderdak verlenen? Bovendien wist hij de weg niet. Maar moest hij dan altijd in de bossen blijven leven? Moest hij dan altijd als een schuw hert voor de mensen verbergen? Nu was het zomer, maar het zou eens winter worden, en wat moest hij dan?

Neen, Rinke zag de toekomst donker in. Hij ging languit onder de struiken liggen; tranen stroomden over zijn wangen.

"Wat moet er van mij worden," zuchtte hij.

Het werd middag, het werd avond, het werd nacht. Nog steeds lag Rinke op zijn rug onder de struiken. Hij staarde naar de sterren, doch vond geen uitweg. De volgende morgen, bij het aanbreken van de dag, stond hij op. In het water van de beek wies hij zich. Daarna sneed hij zich een stevige beukentak. Ziezo, helemaal ongewapend was hij niet meer. Hij zou maar weer verder trekken. Zijn hele leven lang kon hij toch niet onder de struiken blijven liggen. En bovendien kreeg hij honger. Gelukig vond weer een eendennest met drie eieren. En toen trok hij verder door de bossen. Het was nog vroeg; veel mensen zou hij nog wel niet tegenkomen. Maar telkens, als hij stemmen hoorde, kroop hij snel onder een struik en bleef hij eensklaps stilstaan. Hoorde hij daar wat? Hij spitste zijn oren. Ja, daar klonken stemmen. Daar werd luid geschreeuwd. Besluiteloos bleef hij een ogenblik staan. Wat zou hij doen? Er heen gaan of in een grote boog omheen lopen? Zijn nieuwschierigheid kreeg echter de overhand en besloot er onder de struiken door naar toe te sluipen. Hoe meer hij naderde, hoe luider de stemmen klonken.

Eensklap schrok hij.

Hij hoorde roepen: „Help! Help

Toen besloot Rinke niet meer te aarzelen. Hij kroop onder de struiken vandaan en holde het bospad af naar het einde.

Wat hij daar zag? In een brede dreef werd gevochten. Vier stuikrovers wilden een reizende koopman uitplunderen. De koopman, een oude man verdedigde zich manhaftig. Hij keerde terug van de jaarmarkt. Zijn grote wagen was bijna leeg, maar zijn geldbuidel was vol. „Je geld of je leven!" riepen ze." Geen van beide," schreeuwde de koopman. En hij vuurde zijn knecht aan om hem te helpen. De paarden voor de wagen steigerden onrustig.

(Wordt vervolgd)

ERIC DE NOORMAN HET TEKEN DER JOMS









26—31. De ontdekking van de stenen pijlpunt maakt een einde aan Eric's aarzeling. Na een laatste blik op de roerloze gestalte, wendt hij zich af en volgt het spoor van zijn zoon.

Duidelijk zijn de voetafdrukken en de hondensporen op het smalle, zanderige bospad te zien.

Haastig spoedt de Noorman zich voort. De stilte om hem heen heeft iets beklemmends en met iedere schrede voelt hij zijn onrust toenemen. Het kan niet anders of Erwin volgt het spoor van Axe en ergens moet er verband bestaan tussen de jonge boogschutter en deze tweede, afschuwelijke moord.

Wel heeft de prins Wolf bij zich, doch wat vermag hij tegen kerels, die voor niets zullen terugdeinzen om aan de gerechtigheid te ontkomen? ....

Dan slaakt de Noorman opeens een verraste uitroep. Hij heeft het paardenspoor teruggevonden, dat nu samenvalt met dat van Erwin en Wolf.

„Natuurlijk", mompelt Eric in zichzelf, zij kunnen niet vlug genoeg vooruit komen door het bos en hebben opnieuw het enige bruikbare pad in de omgeving opgezocht......"

En tegelijkertijd komt er een andere gedachten bij hem op die hem met een ruk doet stilstaan......"

„Die kerels zijn te paard! Ook zij zullen Erwin's spoor zien en misschien zullen zij trachten, de jongen in te halen!" flitst het door zijn hoofd.

Haastiger nog dan daarnet volgt Eric de sporen. De gedachte aan het gevaar waarin Erwin verkeert drijft hem rusteloos voort en zo komt het, dat hij de afwezigheid van het paardenspoor pas opmerkt, wanneer hij het punt, waar de mannen het bospad verlaten moeten hebben, reeds voorbij is.

Dan merk hij, dat de beek, die zich in grillge bochten door het bos slingert, hier vlak bij het pad stroomt.

Hij loopt een eind terug en wanneer hij het paarden spoor opnieuw gevonden heeft, ziet hij zijn vermoeden bevestigd.

Het leidt recht naar de beek. Waarschijnlijk heeft de ruiter gebeurlijke achtervolgers van zich af willen schudden.

Eric volgt het spoor naar de waterkant, waar het in de beek verdwijnt. Hij staat op het punt naar het bospad terug te keren om het spoor van Erwin weer op te nemen, als hij aan de oeverkant van het water een lichte beweging tussen de struiken ziet. Behoedzaam sluipt hij langs de oever, doch reeds na enkele passen duikt hij plotseling haastig weg. Aan de overkant van de beek, nog geen honderd pas van hem verwijderd staat een paard rustig te drinken — het paard, dat hij nog slechts enkele uren geleden aan Torge heeft gegeven.

Het paard waarmee de moordenaars gevlucht zijn! ......

KNSM's „ORANJESTAD" heeft eigen ontspannings-vereniging

Oranjestad. — Voor zeevarenden brengt het leven aan boord, het voortdurende contact tijdens en na de arbeid in een van omvang beperkte omgeving en met steeds dezelfde groep mensen, byzondere problemen met zich mee. In zekere zin een „abnormaal" leven, dat dan ook aan boord van menig schip leidt tot een slechte en humeurige stemming.



De matrozensloep gaat als eerste door de finish.

Dat geldt niet voor een groot deel van de opvarenden van KNSM's ms. Oranjestad, omdat daar de plannen voor een eigen ontspanningsvereniging op zeer harmonieuze wijze werden verwezenlijkt.

Het succes van deze ontspanningsvereniging is vooral te danken aan de belangstelling ervoor onder vrijwel alle opvarenden, vanaf Gezagvoerder Rechtsteiner tot de lichtmatrozen.

De Vereniging wordt geleid door Boordkapper Goyjer, die trouw geassisteerd wordt door zijn secretaris, Derde Stuurman Schoen en penningmeester Meijer, de scheepsklerk.



De actieve schepen bezoeker Verkrijssen, leider van het Internationale Zeemanshuis is ook aan boord van de Oranjestad een graag geziene gast.

De ontspanningsvereniging organiseert in aanloophavens, waar mogelijk, excursies en voetbalwedstrijden, terwijl aan boord regelmatig gezellige avonden worden gehouden en wedstrijden en kaartavonden worden georganiseerd.

Een van de regelmatig terugkerende evenementen vormen de roeiwedstrijden in het bassin van de haven van Oranjestad. Die worden gehouden telkens als hier „sloepenrol" wordt gehouden en de boten dus toch te water moeten.

Gistermorgen deed zich de gelegenheid weer voor en de Heer H. C. Verkruyssen van het Internationale Zeemanshuis te Sint Nicolaas was zo vriendelijk ons tijdig uit te nodigen voor dit gezellige, sportieve gebeuren en zelf te ervaren, hoe, door wat goede wil en samenwerking het „lot van de zeeman, ver van huis" heel wat kan worden veraangenaamd.

Het is een prettig bezoek geworden aan de Oranjestad en ofschoon we natuurlijk niet weten, welk aandeel de ontspanningsvereniging in de goede stemming aan boord heeft, viel die al op toen we de statietrap waren opgeklommen en daar met een brede glimlach door een (Surinaamse) valreepsgast werden ontvangen.

Aan boord heerst een joviale, kameraadschappelijke geest en (wonderlijke sensatie aan boord van een Nederlands schip) we hebben er, zolang wij aan boord waren, niet horen „kankeren".

De roeiwedstrijden werden met enthousiasme door de sloepenroeiers gehouden.

Kapper Goyjer gaf via een scheepsroeper aanwijzingen en in een drietal sloepen streden de bemanningen om de eer. Het waren vrijwilligers, onder wie matrozen, machinekamerpersoneel en leden van de civiele dienst. Een der sloepen was geheel bemand met matrozen, de andere twee met gemengde bemanningen. Zoals het hoort.... werd de wedstrijd gewonnen door de matrozen.

Na afloop werden de sloepen rap en deskundig weer aan boord geheesen. De leden van de winnende ploeg ontvingen als aandenken een fraaie „Oranjestad-aansteker", terwijl er voor alle deelnemers een moderne oorlam, in de vorm van een koud „pijpje" bier, gereed stonden.

De Ontspanningsvereniging „O.V.O." aan boord van de Oranjestad wensen wij nog een lang en voorspoedig bestaan toe.

Arubaans Sport Commentaar

Oranjestad. — In een goed bezet stadion hebben wij gisteravond genoten van een goede voetbalstrijd tussen Hollandia en Dakota. De leiding van de wedstrijd berustte bij de heer van Breet.

Het werd een spannende strijd waarin de twee partijen elkaar niets toegaven, daar er voor beiden veel op het spel stond in verband met de stand op de competitieranglijst.

Dakota speelde de eerste helft met de wind in de rug, maar toch had keeper Wiersma de handen vol. Wiersma was uitstekend op dreef en verdiende zijn deel in de eerste helft hulde voor zijn spel.

Na 35 minuten spel vond er een schermutseling plaats voor het doel van Dakota. Wiersma rende naar voren de bal vallen, waarop Hollandia terecht een penalty kreeg toegewezen. Deze penalty werd feilloos door Lopez genomen. Lopez blijkt steeds meer een uitstekende en veelbelovende rechtsbinnen speler te zijn. Het doelpunt bleek het enige uit de wedstrijd te zijn. Hollandia nam een voorsprong, die het tot het eind van de wedstrijd behield.

Wel was er nog een spannend moment vlak voor de rust, toen Arindell de rechtsbuiten van Dakota een voorgoed toegespeeld kreeg. Hij schoot hard, maar helaas juist iets naast. Na de rust bleef de stand ongewijzigd.

De 1-0 overwinning brengt Hollandia van de vierde plaats naar de top van de competitieranglijst. Hier staat nu samen met RCA, San Nicolaas en La Fama. Dakota duikelde voorlopig naar de vijfde plaats en heeft nu nog slechts een wedstrijd, tegen La Fama, spelen. Nummer zes staat Aruba Juniors en hekkensluiter is tot dusver de ploeg van Trappers.

BASKETBALL....

Het basketbal tournooi is gisteren gewonnen door het team *Caribe*. Caribe won van Plymouth en legde daarbeslag op de beker.

Muziekschool krijgt f 1000.—

Oranjestad. — De heer Rob Houtzagers deelde ons mede het verheugend bericht te hebben ontvangen, dat de Muziekschool opnieuw een donatie van Lago heeft ontvangen, en wel van duizend gulden.

Verwachte KNSM-schepen

Oranjestad. — Donderdag wordt het door de KNSM gecharterde schip "Hendryk Fisser" in de haven verwacht. Het schip komt van de Gulfcoast en gaat via Venezolaanse havens terug naar Trinidad, waar „redelivery" plaats vindt. De Helicon wordt 24 Aug. verwacht uit New York en Curaçao en vaart door naar Zuid Amerikaanse havens en via Panama naar Europa. 29 augustus worden verwacht de Agamemnon uit Europa, Curaçao, naar Baltimore, New York, en de Oranjestad uit Colon, naar Amsterdam en Europa.



Tijdens het diner ter ere van de best geslaagde scholieren werd Rotarij president J. Dicky geflankeerd door Gedeputeerde E. O. Petrona en Rotary secretaris Harold Oduber.

Machinezetter wint geschil van zijn vroegere werkgever

Oranjestad. — Ook voor het Hof is de machinezetter K., die een arbeidsgeschil aanhangig maakte tegen zijn vroegere werkgever W., in het gelijk gesteld. Het Hof bevestigde de uitspraak van de Rechter in Eerste aanleg, die de eis van de zetter tot uitbetaling van een arbeidscontract dat nog ongeveer twee en een half jaar na een onrechtmatig ontslag moest doorlopen volledig toewees.

Interessant is deze zaak vooral omdat het arbeidscontract een clausule bevatte welke inhield dat de werkgever gerechtigd zou zijn onder bepaalde omstandigheden het contract eenzijdig te verbreken. De rechter is echter met de machinezetter blijkbaar van oordeel dat een dergelijke clausule slechts kan worden toegepast, naar de bedoelde omstandigheden aan het oordeel van de rechter werden onderworpen en deze termen aanwezig acht tot het voortijdig verbreken der arbeidsovereenkomst. Met deze zaak is een bedrag van ruim twintigduizend gulden gemoeid. De werkgever was tegen een eerder vonnis van de Rechter in eerste aanleg in beroep gegaan.

Weer twee kinderfilm-vertoningen

Oranjestad. — In verband met de overweldigend grote (vakantie)drukte bij de filmvoorstellingen, worden er deze week opnieuw een tweetal programma's gebracht en wel donderdag en vrijdag, telkens om zeven uur in de openluchtbioscoop naast de tabuleerdienst (vroegere bibliotheek). De toegangsprijs bedraagt f. 0.25. Beide avonden wordt hetzelfde programma gebracht, t.w.:

1. AUTO-CLINIC, tekenfilm, 2. STRAY LAMB, het verdwaalde lammetje wordt door zijn speelkameraadje de hond weer veilig thuisgebracht. 3 LIVING DAN GEROUSLY, autoduive.

Televisieprogramma van Padu werd goed ontvangen

Oranjestad. — Maandagavond speelde de heer Lampe, Padu del Caribe, in Caracas voor het programma van Radio Caracas Television. Deze uitzending werd ook op Aruba uitstekend ontvangen. Padu speelt verder dagelijks voor Radio Continente, eveneens in Caracas.

Sport- en dansfeest bij de mariniers

Oranjestad. — In de Marinierskazerne Savaneta wordt deze week een voetbal en dansfeest georganiseerd. Aan het voetbaltournooi wordt deelgenomen door teams van het Bestuurskantoor, de voetbalvereniging Mercurius en de Mariniers.

Het spelschema ziet er als volgt uit: Woensdagmiddag vijf uur: Mercurius — Mariniers A; vrijdagmiddag vijf uur Bestuurskantoor Mariniers B, zaterdag: finale tussen de winnende ploegen aanvang vier uur. Voor de winnaar is een "Heinekens" beker beschikbaar gesteld, die zaterdagavond tijdens een feestbijeenkomst wordt uitgereikt door de Commandant der hier gelegerde Mariniers, de Majoor der Mariniers V. J. L. Blom. De feestavond begint om negen uur des avonds en het befaamde Quinteto del Caribe verzorgt de dansmuziek.

Vrienden en kennissen van de Mariniers zijn bij de voetbalwedstrijden en op de feestavond van harte welkom.

Radio propageert matigheid

Oranjestad. — In het nieuwsprogramma in de Papiamentse taal van Radio Kelkboom werd gisteren, in verband met het grote aantal verkeersongevallen, veroorzaakt door drankmisbruik, nadrukkelijk de aandacht gevestigd op de gevaren verbonden aan de combinatie van alcohol en snelverkeer.

Waar de radio een zeer brede bevolkingsgroep bereikt is verheugend dat van dit massa-medium gebruik gemaakt wordt voor ernstige propaganda tegen alcoholmisbruik.

Pater van Dijk op Aruba

Op Aruba vertoeft de Z. E. Pater van Dijk, prefect van het Juvenaat op Curaçao. Vanavond om kwart voor zeven wordt door Radio Kelkboom een vraaggesprek uitgezonden dat een der verslaggeefsters met de Eerw. Pater had. Het programma is in de Papiamentse taal.

Bestuursverkiezing vereniging Suriname

Oranjestad. — De Vereniging Suriname houdt op donderdag 30 augustus des avonds om acht uur in het clubgebouw haar jaarvergadering. Het voornaamste punt van de agenda is de verkiezing van bestuursleden.

De uitslag van die stemming staat vrijwel bij voorbaat vast. De enige candidatenlijst ziet er als volgt uit: 1. J. d'Aguiar, 2. D. H. Baahr, 3. E. E. Goedhoop, 4. Ch. Naloop, 5. J. H. Nunes, 6. E. Reeberg, 7. J. H. D. Rodriguez, 8. E. G. Wong-A-Soy.

Domino-concours Ver. Suriname voortgezet

Oranjestad. — Zondag en Maandag werden de dominowedstrijden tussen Oranjestad en Sint Nicolaas, in het clubgebouw van de Ver. Suriname voortgezet. De stand is thans 58-58. Vrijdag wordt de eerstvolgende wedstrijd uit deze serie gespeeld.

Koninkl. Marine organiseert vlootdag in Den Helder

's-Gravenhage. — Teneinde de Nederlandse bevolking in het noorden des lands in de gelegenheid te stellen, nader kennis te maken met de Koninklijke Marine, zal op donderdag 6 september a.s. in Den Helder een vlootdag worden gehouden.

Op deze dag zullen Hr. Ms. De Ruyter en een tweetal mijnenvegers gedurende een tweetal uren in de morgen en de middag door het publiek bezocht kunnen worden, terwijl er ook rondvaarten zullen worden gehouden door het havengebied.

's Middags zal in het Ankerpark een aantal nieuw benoemde beroeps-officieren van de Koninklijke Marine door de commandant zeemacht Nederland beëdigd worden, aan welke plechtigheid de marinierskapel der Koninklijke Marine zal deelnemen. Vliegtuigen van de Marine Luchtvaartdienst zullen dan over Den Helder vliegen. Na afloop van deze beëdiging wordt een militaire mars door Den Helder gemaakt, eveneens met deelneming van de marinierskapel.

's Avonds zullen verschillende schepen en inrichtingen van de Koninklijke Marine geïllumineerd zijn. Voor het commandement zeemacht Nederland zal de marinierskapel een taptoe geven, waarna een mars door de stad zal worden gemaakt. Op het plein voor de marine kantine zullen tot slot nog enige muzikale demonstraties gehouden worden.

Voorts zij nog vermeld dat gedurende de deze vlootdag tal van demonstraties zullen worden gegeven, zoals duikdemonstraties, manoeuvres met landingsvaartuigen, het onderwatergaan van Hr. Ms. O 21. Ook zal aan enige burger bezoekers de gelegenheid worden geboden zelf te gaan duiken.

Het haventerrein zal op bepaalde uren voor het publiek toeganklijk zijn.

Weer Tsjechische wapens voor Egypte

Cairo. — Twee Russische schepen zijn met Tsjechische wapens voor Egypte in Alexandrië aangekomen, zo meldt het semi-officiele blad "Al Gommoeria". Dit is de tweede zending Tsjechische wapens, die in een week tijds arriveerde.



Verhoging van invoerrechten

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

Mijnheer de Redacteur,

Hiermede wil ik het volgende onder Uw aandacht brengen.

Per 1 augustus j.l. zijn de invoerrechten op diverse artikelen verhoogd met, naar ik meen enkele procenten gemiddeld. Toen ik een dezer dagen mijn filmpje bij het postkantoor afhaalde, waarvoor ik vóór 1 aug. '56 f 0.28 (zijnde *f 0,03 invoerrechten* en f 0.25 vrijmakingskosten) betaalde, moest ik thans f 1.25 (zijnde *f 1,— invoerrechten* en f 0.25 vrijmakingskosten) betalen. Dit is dus een verhoging van ruim *3200°/o!!!!*

De postbeambte beweerde dat dit juist was, doch volgens mij is dit onmogelijk gezien de tweede alinia van dit schrijven.

Gaarne zou ik dit stukje in Uw blad opgenomen zien, waarvoor ik U dank.

Een lezer

Naschrift. Hoofdstuk 29 van de betreffende verordening luidt als volgt: Bereide chemische producten en andere producten voor cinematografie en fotografie.

86. Belichte cinematografische films van alle soorten, geluidsfilms daaronder begrepen:

a. met een brandbreedte van 30 mm of meer f 7.— per rol van 350 meters of gedeelte daarvan.

b. met een bandbreedte van minder dan 30 mm f 1.— per rol van 150 meters of gedeelte daarvan.

Voor meerdere inlichtingen kan men zich wenden tot de heer HUITH, telefoon 11558, Douane Kantoor.)

CURAÇAO

Gele Koorts bestrijding

Willemstad. — Hedenmiddag vertrekken de heer B. Prakken, Hoofd van de Gele Koortsmuskiet Bestrijding op Curaçao, vergezeld van de heren Dr Camargo, Dr Hopps en Dr Fransen alsmede de heer Kerr, een hooggeplaatste functionaris van de World Health Organisation te Washington die jl. zondag op ons eiland arriveerde om zich uitvoerig over de aktie op de Benedenwindse Eilanden te laten voorlichten, naar Bonaire voor besprekingen met het Bestuurscollege aldaar over de op 3 september a.s. aan te vangen aktie tegen de Gele Koorts Mug op dit elland.

Met het ms. "Antilis" vertrekken op 28 augustus a.s. drie trucks en een jeep alsmede drums met Dieldrin, D.D.T. en enkele mensen van de G.K.B. van Curaçao.

Op Bonaire zullen enkele lokale krachten worden ingeschakeld in de aktie tegen de beruchte muskiet.

Voor slachtoffers Cali

Willemstad. — Hedenavond zal het Royal Dunbar Circus, dat tegenover het gebouw van Kwiek staat, een extra voorstelling geven ten bate van de slachtoffers in Cali, Colombia. Bezoekt dus allen het Royal Dunbar Circus en geniet van de voorstellingen met de wilde dieren.

Vannacht overleed na langdurige ziekte, onze geliefde moeder, grootmoeder, schoonmoeder en vriendin:

Mevr.: URSULITA SANTA CROES PIETERS

in de ouderdom van 79 jaar.

De teraardebestelling zal plaats vinden hedenmiddag om 3.30 vanaf het sterfhuis: Gasthuisstraat 25, naar de R.K. Begraafplaats aan de Roodeweg.

Lorenzo I. Pieters en familie
Alberto Kranwinkel en familie
Inecita Pieters de Simon e hijos
Eugenio Kranwinkel
Jacobus Taffijn en familie
Familie Arvelo
Vera Riedel en familie
J. E. Mauricio en familie
Pedro Tokaay en familie
Ernesto Petrona en familie

Hierbij betuigen wij onze hartgrondige dank aan de Eerw. PATER van MOORSEL, EERW. FRATERS, LERAREN en LEERLINGEN van het Radulphus College, BESTUUR VAN J.P.F., de HEER en MEVROUW BRAAMS, het BESTUUR van S.P.K.S. en allen die blijken van belangstelling en medeleven hebben betoond bij het tragisch overlijden van onze onvergetelijke zoon en broer

RAY WALDEMAR NOORDEN

oud 17 jaar, in leven leerling van het Radulphus College klas 4 C.

F. NOORDEN en FAMILIE

BEKENDMAKING

Hierbij wordt opnieuw medegedeeld dat het nummer van de loten van zes gouden muntstukken met de afbeelding „Cacique de Venezuela", waarvan de trekking op 2 Juni l.l. heeft plaats gehad op de „VERBENA" (Garden Party), georganiseerd door de SOCIEDAD BOLIVARIANA, gevallen is op

No. 102

Bij niet afhalen van bovengenoemde prijs tegen indiening van de winnende kaart met nummer bij ondergetekenden binnen dertig dagen na datum van deze aankondiging, vervalt deze prijs.

SOCIEDAD BOLIVARIANA
R. A. C. Henriquez
Voorzitter
François Nouel,
Secretaris

Curaçao, 21 Augustus, 1956.

NIEUWE SPORT NEEMT GROTE VLUCHT

CURACAOSE Volleybal Bond telt 20 verenigingen met 400 leden

Vriendschappelijke correspondentie met Argentinie, Brazilie en Nederland

Willemstad. — In het eerste jaar van zijn bestaan heeft de CuVoBo vooral getracht zijn inwendige organisatie te versterken en voor zover mogelijk was te regelen in zijn reglementen. Des te vruchtbaarder zullen in de toekomst de discussies hierover zijn, naarmate elke vereniging zich de moeite zal getroosten om deze reglementen eens grondig te bestuderen, al zouden in elke vereniging zich daarvoor ook maar een of twee personen aanbieden.

Tot 9 februari 1956 werd de Bond geleid door de heer G. C.Hagemans, die op die datum met vakantie naar Nederland vertrok. Het presidentschap werd tot 9 augustus waargenomen door de heer B. C. v/d Groep, die zonder twijfel heeft gestaan voor uiterst moeilijke en delicate aangelegenheden, doch blijkens de uitslag der verkiezingen deze taak met succes heeft vervuld.

Zo een woord van dank past aan de overige bestuursleden dan geldt dit niet in het minst voor de heer J. A. A. Elmondalek, die niet heeft geaarzeld door de vele moeilijkheden van een eerste competitie met taaie volharding heen te bijten en deze dan ook tot een goed en bevredigend resultaat wist te brengen. Van de Damesverenigingen veroverde de S.V. Kwiek de kampioenstitel en de S.V. M.L.D. wist het eerste bondkampioenschap voor de heren te behalen. Aan beide Verenigingen worden hier nogmaals de gelukwensen van de Bond aangeboden.

Als wij de activiteiten van de verschillende Bondsbestuursleden gedurende het afgelopen jaar belichten, dan verdienen de werkzaamheden van de Bondssecretaris fr. Vedastus, zeer zeker een speciale vermelding. Het was immers dit lid, dat door zijn nietaflatende werkkracht en zijn vooruitziende blik, de jonge Bond vele moeilijkheden heeft gespaard, o.m. door zijn tijdige met veel stuwkracht uitgevoerde beslissingen. Met name zouden wij hier slechts willen vermelden zijn activiteiten tot bevordering van de volleybalsport onder de jeugd van ons eiland en zijn bemoeienissen om aansluiting te verkrijgen bij de internationale volleyballfederatie, welke bemoeienissen zoals bekend resulteerden in de erkenning van onze Bond in November van het vorig jaar.

Zonder de belangeloze medewerking van de S.V. Asiento, waarop de Bond ongeveer 2/3 van zijn competitiewdstrijden mocht spelen, zouden de wedstrijden niet zo'n vlot verloop hebben gehad. Dat het Bondsbestuur ook hiervoor dankbaar gestemd is, behoeft geen nader betoog. Eveneens brengt het Bondsbestuur voor eenzelfde sympathieke geste dank aan de S.V. Kwiek en aan de S.V. Chinese Club, van welk laatste terrein de Bond gebruik mocht maken, ofschoon de Club der Chinezen nog niet officieel is geopend.

Ten aanzien van de financien het volgende. Het vermogen van de Bond bedraagt f. 900. De Bond heeft geen schulden. De Verliespost aan onkosten bedraagt f. 65 per vereniging, waarbij het aantal verenigingen 14 is genomen.

Op 9 aug. 1956 stelde de CUVoBo 20 verenigingen met ruim 400 leden. De banen waarop de Bond entree mocht heffen waren van de S.V. Dragons en van de S.V. Sithoc op de Hoogstraat, terwijl de finale voor het Herenkampioenschap werd gespeeld op de nieuwe baan van de Vereniging J.P.F.

De S.V. Kwiek won het Damestournooi van de Nabloweek, terwijl de Damesafdeling van Asiento zegevierde in het tournooi bij gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit Koningin Juliana en in het Asientotournooi met Hemelvaartsdag.

In bovengenoemde 3 tournooien werd de S.V. Sithoc winnaar van de bekers.

De CuVoBo organiseerde tevens een vijftal methodische cursussen voor de leerkrachten der diverse scholen, om op deze wijze de jeugd uniform en volgens de juiste methode het volleybalspel te leren. Later zal de jeugd door de Bond weer in de gelegenheid worden gsteld op eventuele bondsterrein het volleybalspel te blijven spelen in zogenaamde vrije teams, niet georganiseerd dus tot verenigingen. Aan 75 dezer leerkrachten zal de Bond een getuigschrift uitreiken. Deze cursussen werden gegeven doro de gymleeraars: T. Bax, N. H. Beckers, D. v. Haaren en P. J. A. Schraven. De leergang werd samengesteld door de heer D. V. Haaren.

Op 29 februari 1956 namen 17 leden van de verschillende verenigingen deel aan het schriftelijk gedeelte van het examen voor het scheidsrechtersdiploma. Een nieuwe cursus is geprojecteerd voor augustus 1956, welke geleid wordt door de heer P. J. A. Schraven.

In de Alg. Verg. van 9 augustus jl. werd reeds aanbevolen in de aandacht van het nieuwe Bestuur onder anderen: het versterken van de financiele positie van de Bond door het aanwerven van jaardonateurs en verder het aanknopen van buitenlandse betrekkingen.

Een verzoek tot uitwisseling van bondsaangelegenheden en het onderhouden van een vriendschappelijke correspondentie werd ontvangen van de Argentijnse Volleybalbond en eveneens van de Braziliaanse Volleybalbond. Met de Nederlandse Volleybalbond staat de CuVoBo reeds meer dan een jaar in geregelde correspondentie.

De Netto-opbrengst der wedstrijden bedraagt na aftrek der kosten, zoals in het H. R. bepaald, in totaal niet meer dan f. 18. Hoe weinig dit ook is, er valt toch niet te klagen, waar de kosten aan licht en vergoeding aan scheidsrechters door de recettes konden worden gedekt.

Het is nu reeds zaak dat de verenigingen door intensieve training de spelkwaliteiten van hun leden tot een hoog peil gaan opvoeren in verband met de wedstrijden te Caracas in 1958. Selectiewedstrijden en training van bondsteams vangt aan in Feb. 1957, na instelling van de Technische Commissie en de Keuzecommissie op de gewone Alg. Verg. in Jan. 1957.

Het nieuwe spelreglement treedt in werking op 1 september 1956. Verenigingen die dit nog niet hebben kunnen het van de Bond betrekken bij de Penningmeester tegen betaling van 30 cents. Verandering in de spelregels kan geschieden op het Congres van de F.I.V.B. in november 1957, doch treden dan eerst in september 1958 voor de leden van de CuVoBo in werking.

Op de Bestuursvergadering van 16 augustus werden de Bestuursfuncties als volgt verdeeld:
Secretariaat: 1e secretaris: F. Vedastus, 2e secr. mevr. G. de Jong, 3e secr. E. Martis. Penningmeesters: 1e Penningmeester S. T. Pietersz, 2e penningm. B. C. v.d. Groep. Competitie: J. A. A. Elmondalek, G. C. Hagemans, E. Martina. Als Vice-Voorzitter zal de heer J. A. A. Elmondalek fungeren. Commissaris van Materiaal: F. Vedastus, St. Thomascollege. Op 9 augustus werd de heer Juan Isa als voorzitter van de CuVoBo gekozen.

Op de Alg. Verg. van 9 augustus werden de volgende commissies samengesteld: Financiele Commissie: Mej. H. M. Capriles — A. Lionarons — J. R. La Cruz — Mej. Ringeling — G. Morkos.

Commissie van Beroep: Mej. R. Pinto — A. Lionarons — E. Bislick — O. W. Rigaud — A. Rico.

Reglementscommissie: C. T. Mabi — P. Keur — F. P. Hage.

Straf- en Protestcommissie: C. Riedel — G. Morkos — E. Beuker — S. Westra — G. Balentien — O. W. Rigaud — J. de Boer (Res) Julio Meit.

Ray Robinson wil titel verdedigen tegen Gene Fullmer

New York. - Ray Robinson wereldkampioen middengewicht, heeft verklaard dat hij gebroken heeft met de intenationale boks club, en dat hij onderhandelingen voert met de promotor, Cal Eaton, om zijn titel in september te Los Angeles te verdedigen tegen Gene Fullmer, een hoog op de ranglijst geplaatste Amerikaanse bokser. Volgens Robinson heeft deze promotor hem een beurs van ongeveer NAf. 237.500 geboden, waarbij inbegrepen ruim NAf. 26.000 voor trainningsonkosten. Voorts zou Robinson zestig percent ontvangen van de televisie rechten.

"Ik heb maar een titel om op het spel te zetten", zei Robinson", en daar zal ik alles uithalen wat ik kan. Want als ik die titel verlies heb ik niets meer".

Robinson verklaarde dat hij de aanbieding zeer waarschijnlijk zal aanvaarden en op 24 of 25 september te Los Angeles zal boksen.

Harry Markson, directeur van de internationale boks club, zeide in dit verband dat hij eerst met Jim Norris, president van de I.B.C., overleg moet plegen alvorens te kunnen zeggen of de club al dan niet naleving van het kontrakt met Robinson zal eisen.

Zwemrekord op 1500 m.

Utrecht. - Jans Koster van het Gooi uit Bussum heeft in en Kromme Rijn nabij Utrecht tijdens zwemkampioenschappen van de kring Midden Nederland het wereldrecord op de 1500 meter verbeterd en gebracht op 20 minuten 22,8 sec.

Het oude record stond op naam van de Robbenzwemster Lenie de Nijs die in 1955 een tijd van 20 min. 46,5 noteerde.

Engelse League

Londen. - De uitslagen van de eerste divisie van de Engelse League luiden: Bristol City-Nottingham Forest 2-0

Nieuwpoort-staf hield autorally op eigen terrein

Nieuwpoort. - Voor de stafleden van de Mijnmaatschappij Curacao werd in het voorbije weekend een autorally georganiseerd, waaraan zogoed als alle employé's deelnamen.

De leiding van de autorit berustte in landen van de heren S. Cooper en L. Taylor. De gehele af te leggen route was op het terrein van de Mijnmaatschappij uitgezet en betekende voor de meeste deelnemers dus zeer bekend terrein.

Desondanks bleef de opgaaf die bestond uit het zoeken van foto's waarop de posten stonden afgebeeld, en het combineren van aldus gevonden letters tot een bekend engels woord, voor velen te moeilijk.

Het echtpaar Visser wist met een totaal van 120 punten (uit een maximum te bereiken aantal van 130 punten) beslag te leggen opde eerste prijs en daarmede op de door de club nieuwpoort beschikbaar gestelde beker.

Tweede werd mevr. Rose Mary Hick en de heer Jager met 110 punten. Zij maakten tevens de juiste tijd. Derde werden de heren Hick en Jager met 109 punten. En vierde ex aequo: de heer en mevr. Kerrebijn en de heer en mevrouw Kanaar, met 97 punten.

In het clubgebouw vond na afloop van de rit de prijsuitreiking plaats. De organisatoren Taijlor en Cooper boden het winnende paar de beker aan en lieten de prijs vergezeld gaan met een fles wijn.

Een goed initiatief van de Nieuwpoort Club, dat zeker nog eens herhaald zal worden.

Stijgende kosten olie-aanvoer

Londen. - De Suezkanaalcrisis begint reeds de kosten van de aanvoer van olie in Engeland te beinvloeden. Uit vrees voor incidenten in het Midden Oosten verhoogden de eigenaars van olietankschepen de vrachtprijzen aanzienlijk. Deze tariefsverhogingen lopen tot 5 0/0.

Voor het charteren van een olietankschip van 20.000 ton voor een reis van de Perzische Golf zijn de kosten thans ƒ120.000, vergeleken bij ƒ80.000 vóór de naasting van Suez Kanaal.

Indien de omstandigheden het schip noodzaken de reis rond de Kaap te maken, waardoor de reis tien dagen langer zal zijn, zullen de vrachtkosten voor de oliemaatschappijen nog eens met ƒ60.000 stijgen, hetgeen dus betekent dat de vervoerkosten meer dan het dubbele van de oorspronkelijke zouden zijn.

Egypte wil Suezkanaal verbeteren

Londen. - Egyptische autoriteiten hebben bekend gemaakt, dat er een plan bestudeerd wordt tot verbetering van het Suez Kanaal, waar door het geschikt zou worden voor het toenemend verkeer van grote schepen, in het bijzonder super-tankschepen.

Aler gaat reis naar Zuid-Amerika maken

's Gravenhage. — De president-directeur van de K.L.M., de heer I. A. Aler, begint vrijdag een nieuwe orientatiereis langs de K.L.M.-vestigingen. De heer Aler zal thans in gezelschap van zijn secretaris, mr H. W. B. Wefers Bettink, Zuid-Amerika bezoeken. Hij gaat eerst naar Lissabon en zondag vandaar uit naar Buenos Aires. Hij vertrekt 31 augustus naar Santiago de Chile en Montevideo, 8 september naar Rio de Janeiro en Sao Paulo en zal omstreeks 15 september in Nederland terug zijn.

Zusters krijgen moderne kledij

Tegelen. — Drie en dertig honderd zusters van de Nederlandse provincie van de Zusters der Goddelijke Voorzienigheid, verspreid over Nederland, Indonesië en West-Indië, hebben haar ouderwetse kloosterkleding vervangen door moderne en geriefelijker kleding. Deze nieuwe kleding is aangepast aan de, ook in de kloosters gewijzigde, eisen des tijds; zij wijkt in vele opzichten af van de oude. Zo is het nieuwe kleed vervaardigd uit een lichtere, soepele en daardoor prettig zittende stof. De zusterkap is vervangen door een heel wat kleinere. De kleur van het habijt is voor Nederlandse kloosters zwart gebleven, voor Indonesië en West-Indië bleef deze wit.

De zusters van de Goddelijke Voorzienigheid hebben in 28 plaatsen in Limburg kloosters of instellingen. Het moederhuis van deze Nederlandse provincie is gevestigd te Steijl-Tegelen. In al deze kloosters en instellingen is het uitreiken van de nieuwe kleding met een kerkelijke plechtigheid en enige feestelijkheid gepaard gegaan.

AGENDA

WEST-END
„Ten wanted men"; 19.00 uur
„King of the Carnaval" 21.00 uur

CINELANDIA:
„The White Faether"; 19.00 en 21.00 uur.

ROXY:
„Detective Story"; 19.00 en 21.00 uur.

RIF.
Royal Dumbar Circus om 21.00 uur

GREEP UIT DE AETHER

CUROM

17.00 Pa nos muchanan
17.15 Llamá 125561
17.45 Zuid-Amerikaanse gramophoonplaten
18.00 Pabien,
18.30 Nieuws
18.45 Tante Aukje vertelt
19.00 Arbanse Jukebox
19.30 Hoorspel „Mia o de nadie"
19.30 Wat de handel biedt
20.30 Conj. Jovenes del Caribe
21.00 La hora Dominicana.
21.00 Operettemuziek
21.45 Voor de Jazzliefhebber..
22.25 Nieuws in het kort
22.30 Sluiting

RADIO HOYER

17.00 Tea at Five
17.30 Nieuws
17.40 Met Duitse musici
18.00 Nanzy verhaal
18.15 Gevarieerde muziek
18.45 Sport Nieuws
19.00 Muziek di mi Tera
19.30 Met de jarigen in de lucht
20.00 Tjodoor en Juanita
20.30 Hoorspel
20.45 Gevarieerde muziek
22.00 Sluiting.

RADIO CARIBE

17.00 Variedades Musicales
18.00 Serenade
18.30 Recorded Music
18.45 Er was eens....
19.00 Avond Concert
19.30 Fiesta Viceroy-Pampero
20.30 Bols salutes....
21.00 News Bulletin
21.15 Music of the Masters
21.45 Platter Parade
22.30 Prelude to Slumber
23.00 Closing.

RADIO KELKBOOM

17.30 Musica
18.15 Cumpleaños feliz
18.30 Dinermuziek
19.00 Noticias
19.15 Musica
19.45 Nieuws
20.00 Musica
20.15 „Frente al pecado de ayer"
20.30 Musica
20.45 Smakelijk Eten
21.15 Peticiones
21.45 Musica cu Mambos
22.00 Sluiting.

AVROS (63.00 m. — 4750 k) (19.48 m. — 15405 k)

17.00 Linda's eerste Liefde
17.15. Reclame
17.30 Advertenties
17.45 Populaire melodieën
18.00 Aetherstem
18.30 Voor de jarigen op de Antillen.
18.45 Nieuws
19.00 Advertenties
19.30 Woensdagavond concert
20.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

18.37 Nieuws
19.30 Klokslag
18.54 Roulette
19.31 Hutspotpourri. U vraagt Wij draaien
20.14 Op de drempel van een nieuw tijdperk".
20.23 Het Franse Chanson
20.38 In en uit den vreemde
20.45 Intermezzo.
20.49 Nieuws
20.52 Beursnieuws.
20.55 Avondgebed.
21.00 Sluiting.

Emmastad

WACHTDIENSTEN

C.P.I.M.

Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 23.30 Kantoor tel. 2307
Van 23.30 — 07.00 J. Kokshoorn tel. 24

Personeel Afdeling:
F. W. van Duyvenboode, Varkevisser
C. P. I. M, Hotel N.P. tel, 3485
B. g. g. nad. inl. tel: 24

Materialen Afdeling:
M. K. A. v. Kicken tel: 3799

C.S.M.

Rederij:
G de Rooy tel: 2076

Scheeps agentschap:

Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00
Kantoor tel: 2458—2551
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 08.00
W. R. Engelsman tel: 2304

Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276—2098
Van 1.00 — 07.30 G. Kreffer tel: 24

THEATER ASIENTO
Geen Voorstelling: